

# *Interactive Remote Commander*

---

Operating Instructions \_\_\_\_\_ **GB**Mode d'emploi \_\_\_\_\_ **FR**

## Owner's Record

The model and serial numbers are located on the rear of the unit. Record the serial number in the space provided below. Refer to them whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No. \_\_\_\_\_ Serial No. \_\_\_\_\_

## *RM-TP1*

## WARNING

For customers in Europe

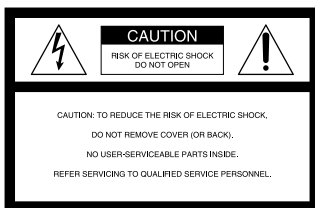
To prevent fire, do not cover the ventilation of the apparatus with newspapers, table-cloths, curtains, etc. And don't place lighted candles on the apparatus.

To prevent fire or shock hazard, do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.



Don't throw away the battery with general house waste, dispose of it correctly as chemical waste.

For customers in the Unites States



This symbol is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



This symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

**To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.**

## WARNING

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and control amplifier.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the control amplifier is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## CAUTION

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

If you have any questions about this product, you may call; Sony Customer Information Center 1-800-488-7669. The Number below is for the FCC related matters only.

## Regulatory Information

### Declaration of Conformity

Trade name: SONY  
Model No.: RM-TP1  
Responsible Party: Sony Electronics Inc.  
Address: 680 Kinderkamack Road, Oradell,  
NJ. 07649 USA  
Telephone No.: 201-930-6972

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

For customers in Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

## CAUTION

TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, DO NOT USE THIS POLARIZED AC PLUG WITH AN EXTENSION CORD, RECEPTACLE OR OTHER OUTLET UNLESS THE BLADES CAN BE FULLY INSERTED TO PREVENT BLADE EXPOSURE.

# Table of Contents

Features .....	4
<hr/>	
Preparations	
Compatible components and functions .....	5
Preparing the commander .....	5
Screen hierarchy .....	7
<hr/>	
Location of Parts and Controls	
Front panel .....	8
Rear panel .....	9
<hr/>	
Basic Operations	
Registering the components .....	10
Operating the components .....	11
<hr/>	
Operations for Sony Amplifiers/Receivers	
Operating the amplifier/receiver .....	18
<hr/>	
2 Way Remote Operations	
Operating the amplifier/receiver .....	20
Operating the tuner .....	21
Operating the CD player or MD deck ....	21

---

## Advanced Operations

Performing several commands in sequence automatically (Macro Play) .....	22
Learning the commands of other remote commanders .....	25
Switching the function on the amplifier/receiver automatically (AMP LINK) .....	28
Changing the name of the remote (component) .....	28
Adjusting the commander's operating environment .....	29

GB

---

## Additional Information

Safety regulations .....	31
Precautions .....	33
Troubleshooting .....	34
Specifications .....	35
Maker compatibility list .....	36

## Features

The RM-TP1 Interactive Remote Commander provides centralized control of all your AV components from a single remote commander and saves you the trouble of operating different AV components with different remote control devices. Its main features are as follows:

**Centralized control of Sony AV components with this one remote commander**

This Commander is preset to operate Sony brand components, so you can use it right out of the box as a control center for your Sony AV components. This Commander also incorporates a variety of operations especially for Sony amplifiers/receivers (page 18).

**2 way remote operations**

This Commander is of a 2 way remote system. You can operate Sony 2 way components (with Control A1/A1 II control system) with this Commander (page 19).

**Preset remote control signals for non-Sony components**

This Commander also contains presets for most other major component manufacturers. You can remote control your components by registering them (page 10).

**Macro Play Function for one-touch operation of several commands**

You can program the Commander to execute a series of operations (up to 24 steps) from a single key (page 22). You can program up to 16 Macro Plays.

**Learning Function for programming additional remote control signals**

This Commander has a Learning Function, to learn the signals from other remotes and operate non-preset components or functions (page 25). The Learning Function can be used with preset operation keys and USER RESERVE KEYS.

**Easy-to-operate touch sensitive LCD and the jog dial**

This Commander has a touch sensitive LCD that displays operation keys according to the selected component. You can operate components by touching the displayed keys or turning the jog dial. The display backlight allows operation even in the dark.

**Name Editing Function for remote (component) names and MACRO names**

You can edit the remotes (components) names and the Macro Play names (pages 23 and 28). This function is useful for distinguishing each component or Macro Play.

**Frequently used amplifier/receiver and TV control buttons are on the front panel**

The frequently used amplifier/receiver and TV control buttons are located on the front panel, so that you can easily operate the amplifier/receiver and TV while operating other AV components.

This chapter describes how to prepare the remote commander for operation. Be sure to read this section before operating.

## Compatible components and functions

This unit is a remote control system that utilizes infrared rays to control amplifiers/receivers and AV components.

### Compatible Components

This unit can be used to operate Sony AV components as well as AV components made by other manufacturers. Setup is necessary in order to operate components made by other manufacturers (page 10).

#### Note

Depending on the component, control may not be possible using this unit.

### Functions

This commander operates under the 1 way and the 2 way remote system. As a 2 way remote commander, you can operate the Sony components compatible with the 2 way remote system. Under the 2 way remote system, not only does it transmit infrared rays for operation of the amplifier/receiver, it also receives infrared rays emitted by the amplifier/receiver to display characters and other information from components connected to the amplifier/receiver with a CONTROL A1/A1II cord. This commander can also exchange data directly with 2 way CD players (page 19).

In addition, this commander is equipped with 2 remote code transmitter/receiver sections in order to provide a greater operating range.

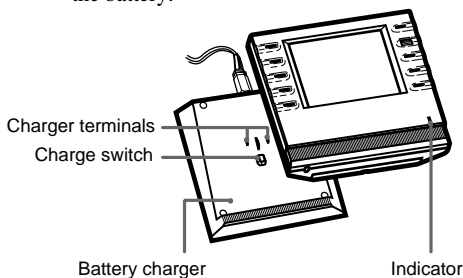
## Preparing the commander

### Charging the battery

Before you use the commander, charge the battery. The exclusive rechargeable battery is built-in.

- 1 **Connect the AC adapter to the battery charger.**
- 2 **Place the commander on the battery charger.**

The indicator lights in red while charging. Charging is finished when the lights turns to green. It takes about 6 hours to fully charge the battery.




#### Notes

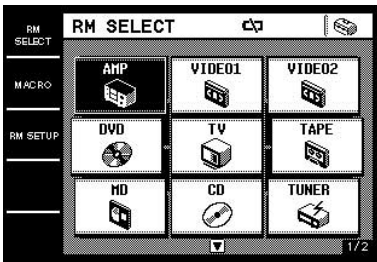
- The contrast and the touch panel is adjusted correctly when shipped. If the LCD shifts from the normal operating position, or the LCD is too bright or dark to see, use RM SETUP screen to adjust them (page 29).
- The LCD turns on when touched. The LCD also turns on when the BACK LIGHT button is pressed.
- I/O/SYSTEM STANDBY, MASTER VOL +/-, MUTE, SLEEP, TV INPUT, TV CH +/-, and TV VOL +/- buttons can be used even when the LCD is not lit.
- Pressing the BACK LIGHT button turns the backlight on or off. Holding it down for about 2 seconds turns the LCD off.
- If the commander is not used for 60 seconds, the LCD turns off automatically (Auto Off function). The Auto Off function can be changed between 10 and 90 seconds under "Setting the LCD turn off time" in the RM SETUP screen (page 30).

**continued**

## Preparing the commander (continued)

When to recharge the battery

When the battery become weak,  appears. Recharge the battery.




### Tip


Under normal conditions, the battery should last approximately 5 days per charge\*. However, depending on how the commander is used and the initial voltage of the battery, the actual period of use per charge may be shorter or longer than that mentioned above.

\* This value is based on 60 key operations a day with the backlight on. If the backlight is turned off, the battery should last much longer. In order to extend the life of the battery, it is recommended to keep the backlight off when operating the commander in a well lit area.

### Caution

If  appears, recharge the battery as soon as possible. If you leave the commander uncharged for more than 2 months, the adjusted settings may be cleared.

### Notes

- When  appears, the backlight turns off automatically.
- If the operation period after recharging becomes extremely short, the battery should be replaced. On replacing the battery, please consult your nearest Sony dealer.

### RECYCLING NICKEL METAL HYDRIDE BATTERIES

(For customers in the United States and Canada)

Nickel Metal Hydride batteries are recyclable.

You can help preserve our environment by returning your used rechargeable batteries to the collection and recycling location nearest you.



For more information regarding recycling of rechargeable batteries, call toll free 1-800-822-8837, or visit <http://www.rbr.org/>

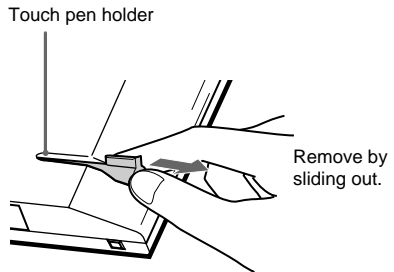
Caution: Do not handle damaged or leaking Nickel Metal Hydride batteries.

## Using the touch pen

The commander's panel is touch sensitive and can be operated simply by touching it.

### Remove the touch pen.

When returning the touch pen, always slide it in tip first.



### Caution

Use only the touch pen provided with this unit or the soft tip of your finger to operate the touch panel. Using a commercially available writing utensil may damage the panel and make correct operation impossible. If the tip of the touch pen is damaged, or the touch pen is lost, please consult your nearest Sony dealer.

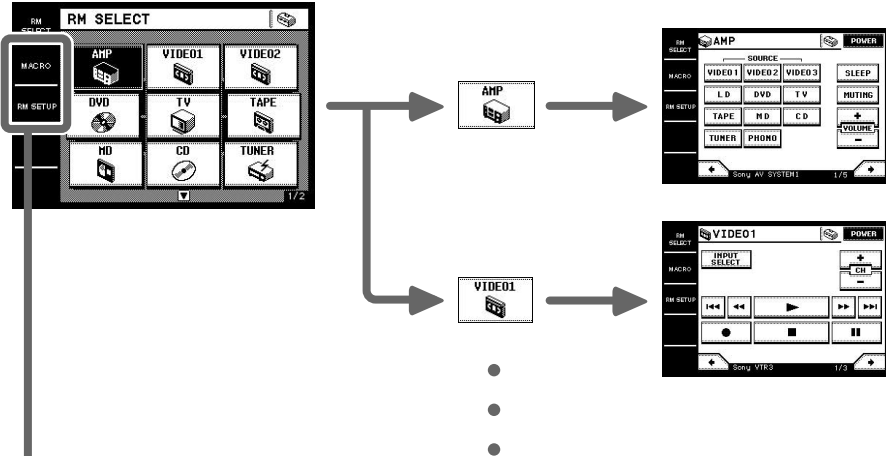
# Screen hierarchy

The following diagram shows the basic composition of this unit's screen hierarchy.

## RM SELECT screen

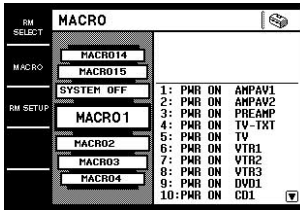
Appears when RM SELECT is touched.

When you select the remote (component), the component operation screen appears.



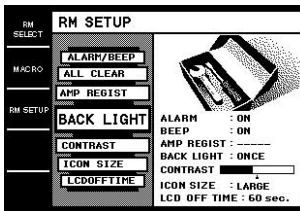
## MACRO screen

Appears when MACRO is touched. This screen is for performing several commands in sequence automatically (page 22).



## RM SETUP screen

Appears when RM SETUP is touched. This screen is for setting up the operation environment (page 29).

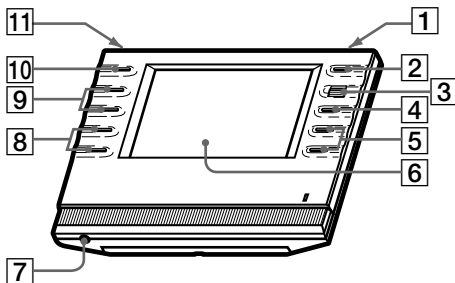


## Location of Parts and Controls

This chapter provides information on the location of buttons and how to use them to perform basic operations.

However, some functions explained in this section may not operate depending on the component you are controlling.

### Front panel



#### 1 BACK LIGHT button

Press to turn the backlight on or off. Hold down for about 2 seconds to turn the LCD off. When the LCD is off, press to turn on the LCD and backlight.

- To prolong use of the battery, the LCD automatically turns off if there is no command entered in the touch panel for 60 seconds.
- To view the LCD display without turning on the backlight, touch the touch panel when both the backlight and LCD are off.

#### 2 I/⏻/SYSTEM STANDBY button\*

Normally used to turn the amplifier/receiver on or off.

When pressed more than 2 seconds, it turns off all Sony components (SYSTEM STANDBY) by executing the Macro Play function SYSTEM OFF program (page 22).

#### 3 Jog dial

Rotate to scroll through items in a list (etc.).  
Push to select the highlighted item.

#### 4 MUTING button\*

Use to mute the sound of the amplifier/receiver.

#### 5 MASTER VOL +/- buttons\*

Use to adjust the volume of the amplifier/receiver.

#### 6 Touch panel

Touch to operate. The commander turns on automatically.

#### 7 Stereo mini jack

Use to upgrade the firmware in the future.

#### 8 TV VOL +/- buttons\*

Use to adjust the volume of the TV.

#### 9 TV CH +/- buttons\*

Use to select the channel of the TV.

#### 10 TV INPUT button\*

Use to select the input of the TV.

#### 11 SLEEP button\*

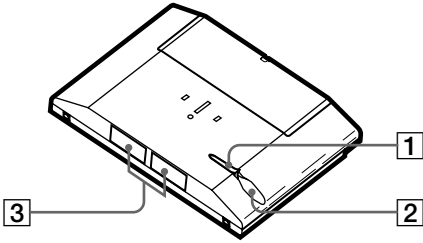
Use to operate the amplifier/receiver's sleep timer function. The sleep timer settings appear in the amplifier/receiver's display, not the commander's LCD.

\* The commander emits the remote code for operating the AMP (amplifier/receiver) or TV that is registered to this commander using the IR SETUP function (page 10).

If you register two or more AMPs or TVs, the commander emits the remote code for the component (icon) that appears first (on the left top side) in the RM SELECT screen.



## Rear panel



**1 Touch pen**

**2 Touch pen holder**

Keep the touch pen here when not in use.

**3 Transmitter/receiver section**

**Remote code receiver section**

Transmits and receives infrared signals to and from the component.

When using the Learning function, this section receives the remote codes from other remote controls.

## Registering the components

The following procedure lets you set up the commander to operate the components.

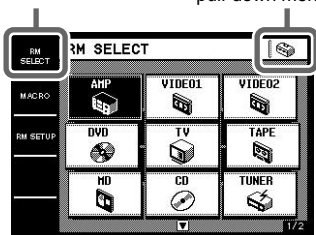
### RM SELECT screen setup (HOOK UP)

You can set the RM SELECT screen not to display the remotes (components) you do not use.

#### 1 Touch RM SELECT.

The RM SELECT screen appears.

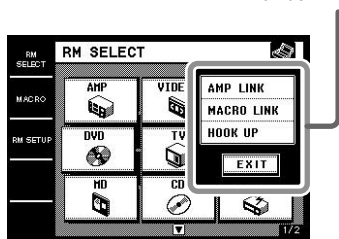
Touch here to display the pull-down menu.



#### 2 Touch .

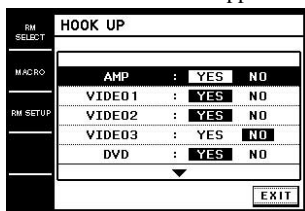
The pull-down menu appears.

Pull-down menu



#### 3 Touch HOOK UP in the pull-down menu.

The HOOK UP screen appears.



#### 4 Select the component not to be displayed and touch NO.

To display other items, use the jog dial, or touch ▲ or ▼ to scroll through the list.

To display the components in the RM SELECT screen

Touch YES instead of NO in step 4.

Tip

Components that have been registered (see below) are set to "YES" automatically.

### Registering the components (IR SETUP)

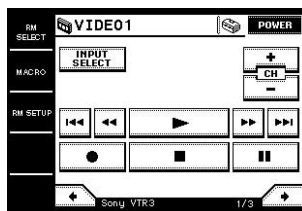
#### 1 Touch RM SELECT.

The RM SELECT screen appears.

#### 2 Touch the remote (component) you want to register ("VIDEO1" for example).

Or, turn the jog dial to select the remote (component), then press the jog dial to enter the selection. The screen for operating the component appears.

To display other items, use the jog dial, or touch ▲ or ▼ to scroll through the list.



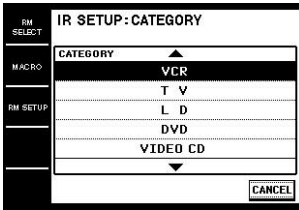
#### 3 Touch .

The pull-down menu appears.



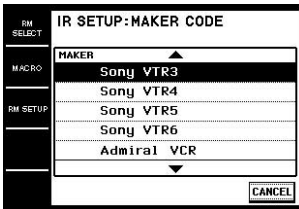
#### 4 Touch IR SETUP in the pull-down menu.

The IR SETUP: CATEGORY screen appears.



#### 5 Select the component category ("VCR" for example).

To display other items, use the jog dial, or touch ▲ or ▼ to scroll through the list. The IR SETUP: MAKER CODE screen appears.



#### 6 Select the maker and the command mode for the component ("Sony VTR1" for example).

See "Maker compatibility list" on page 36. The component selected in steps 5 and 6 will be registered at the remote (component) selected in step 2, and the screen for the selected category appears. The IR setting is displayed at the bottom of the screen.

A long beep sound is emitted to indicate that registration was successful. Operation is now possible from the RM SELECT screen.

To stop registration at any time  
Touch EXIT or CANCEL during any step.

#### Notes

- Depending on the maker, certain remote codes may not exist and cannot be operated with the keys (icons) on the screen. These keys are dimmed.
- When registering components made by certain manufacturers, some commands may not function even though they are displayed.
- Depending on the model or the model year, you cannot operate the component even it is listed in the "Maker compatibility list". In this case, you can use the Learning function to program the commands of the remote supplied with the component (page 25).

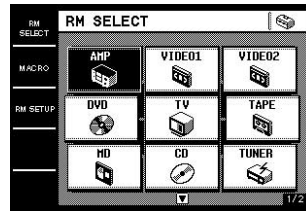
## Operating the components

### Selecting the remote (component)

To operate the registered components, first display the RM SELECT screen, then select the remote (component) you want to operate (CD, MD, etc.).

#### 1 Touch RM SELECT.

The RM SELECT screen appears.



#### 2 Touch the remote (component) you want to operate.

Or, turn the jog dial to select the remote (component), then press the jog dial to enter the selection. The screen for operating the component appears. Touch ◀ or ▶ to display other screens. See the tables on pages 12–17 for information on the displayed keys.

To display other items, use the jog dial, or touch ▲ or ▼ to scroll through the list.

#### Tips

- You can change the name of remotes (components) (page 28).
- On the last screen for each remote (component), there are 8 keys specially for use with the Learning function (USER RESERVE KEYS). You can use these keys for programming additional remote codes (page 27).

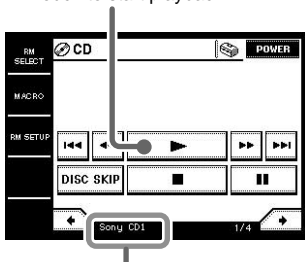
**continued**

## Operating the components (continued)

### Operation examples

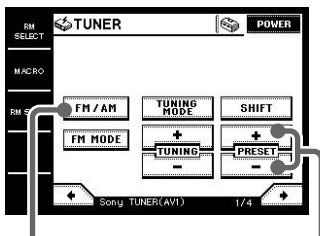
#### Operating a CD player

Touch to start playback.



Selected maker and category  
(page 10)

#### Operating a tuner



Touch to select the  
FM or AM band.

Touch to scan the  
radio stations.

## Tables of preset functions

### Notes

- Depending on the registered component, certain keys (icons) may not function. These keys are dimmed.
- These tables explain the major functions of the keys. Depending on the registered component, the keys may operate differently.

### AMP

Key	Function
POWER <sup>1)</sup>	To turn the power on/off.
VIDEO 1	To select the input source: VIDEO 1
VIDEO 2	To select the input source: VIDEO 2
VIDEO 3	To select the input source: VIDEO 3
LD	To select the input source: LD
DVD	To select the input source: DVD
TV	To select the input source: TV
TAPE	To select the input source: TAPE
MD	To select the input source: MD
CD	To select the input source: CD
TUNER	To select the input source: TUNER
PHONO	To select the input source: PHONO
SLEEP <sup>2)</sup>	To activate the sleep timer.
MUTING <sup>1)</sup>	To mute the volume on the amplifier/receiver. Press again to cancel the muting function.
VOLUME +/- <sup>1)</sup>	To raise or lower the volume.
A.F.D. <sup>2)</sup>	Auto Format Decoding.
2ch <sup>2)</sup>	To turn off the sound field or select 2CH mode.
SOURCE DIRECT <sup>2)</sup>	To select the analog audio source.
MODE </> <sup>2)</sup>	To select a sound field.
LEVEL SURR +/- <sup>2)</sup>	To adjust the level of the surround speakers.
LEVEL CENTER +/- <sup>2)</sup>	To adjust the level of the center speaker.
LEVEL SUB WOOFER +/- <sup>2)</sup>	To adjust the level of the sub woofer.
BALANCE FRONT L/R <sup>2)</sup>	To adjust the balance between front left and right speakers.
BALANCE SURR L/R <sup>2)</sup>	To adjust the balance between surround left and right speakers.

Key	Function
EQ <sup>2)</sup>	To turn the equalizer on/off.
TEST TONE <sup>2)</sup>	To output the test tone.
ON SCREEN <sup>2)</sup>	To activate the on-screen display.
▲/▼/◀/▶ <sup>2)</sup>	To select a menu item.
MENU <sup>2)</sup>	To select the menu.
ENTER <sup>2)</sup>	To enter the selection.
DISPLAY <sup>2)</sup>	To select the displayed information.
DIMMER <sup>2)</sup>	To adjust the brightness of the display.
INPUT </> <sup>2)</sup>	To select the audio input.
AUDIO SPLIT <sup>2)</sup>	To assign the audio input for each function.
INPUT MODE <sup>2)</sup>	To select the input mode for your digital components.

<sup>1)</sup> You can use the buttons on the front panel.

<sup>2)</sup> Sony amplifier/receiver only. For details, see page 18.

## VIDEO

Key	Function
POWER	To turn the power on/off.
INPUT SELECT	To change the input mode of the VCR.
CH +/-	To select a channel.
◀◀	To proceed to the previous location.
◀◀	To rewind.
▶	To play.
▶▶	To fast-forward.
▶▶▶	To proceed to the next location.
●	To record.
■	To stop.
	To pause.
DISPLAY	To select information displayed on the TV screen.
ANT TV/VTR	To switch the antenna output.
SP/LP	To select the playback speed.
1-9, 0	To select the channel. Pressing 0 selects channel 10.
-/--	Press before selecting channel 11 or higher. (After pressing -/--, use the numeric buttons to select the channel, then press ENTER.) Or, press to select channel 11 directly.
ENTER	To enter the selection. Or, press to select channel 12 directly.

Key	Function
MENU	To call the MENU display.
▲/▼/◀/▶	To move the cursor.
EXECUTE	To enter selections in the MENU display.

## DVD

Key	Function
POWER	To turn the power on/off.
AUDIO	To change the sound.
ANGLE	To switch angle.
SUB TITLE	To switch the subtitle.
SHUFFLE	To select Shuffle Play.
PROGRAM	To select Program Play.
REPEAT	To select Repeat Play.
DISC SKIP +/-	To select next/previous disc.
◀◀	To proceed to the previous location or song.
◀◀	To rewind.
▶	To play.
▶▶	To fast-forward.
▶▶▶	To proceed to the next location or song.
■	To stop.
	To pause.
DISPLAY	To select information displayed on the TV screen.
TOP MENU	To call up the MENU display.
1-9, 0	Number buttons: To set items selected from the screen.
CLEAR	To clear the selected characters from the screen.
SEARCH	To change the search mode.
RETURN	To return to the last previous screen.
MENU	To display the DVD menu.
▲/▼/◀/▶	To move the cursor.
ENTER	To enter a setting or to set items selected from the screen.

**continued**

## Operating the components (continued)

TV

Key	Function
POWER	To turn the power on/off.
MUTING	To mute the volume on the TV. Press again to cancel muting function.
INPUT <sup>3)</sup>	To change the input mode of the TV.
DISPLAY	To select information displayed on the TV screen.
JUMP	To toggle between the previous and current channels.
1-9, 0	To select the channel. Pressing 0 selects channel 10.
-/--	Press before selecting channel 11 or higher. (After pressing -/--, use the numeric buttons to select the channel, then press ENTER.)
ENTER	To enter the selection. Or, press to select channel 12 directly.
CH +/- <sup>3)</sup>	To select a channel.
VOLUME +/- <sup>3)</sup>	To raise or lower the volume.
P in P	To activate the picture-in picture function. <sup>4)</sup>
POSITION	To change the position of the small picture. <sup>4)</sup>
SWAP	To swap the small and large pictures. <sup>4)</sup>
WIDE	To select the wide-picture mode. <sup>5)</sup>
SUB CH +/-	To select preset channels for the small picture. <sup>4)</sup>

<sup>3)</sup> You can use the buttons on the front panel.

<sup>4)</sup> Only with Sony TVs with the picture-in-picture function.

<sup>5)</sup> Only with Sony TVs that supports the wide-picture mode.

TAPE

Key	Function
SIDE A/B	To select the tape deck : Deck A or B (dual cassette deck only).
⏮	To proceed to the previous song.
⏪	To rewind.
⏴	To reverse.
▶	To play.
⏩	To fast-forward.
⏭	To proceed to the next song.
●	To record.
■	To stop.
⏸	To pause.

MD

Key	Function
POWER	To turn the power on/off.
⏮	To select the previous track.
⏪	To rewind.
▶	To play.
⏩	To fast-forward.
⏭	To select the next track.
●	To pause for recording.
■	To stop.
⏸	To pause.
CONTINUE	To select Continuous Play.
SHUFFLE	To select Shuffle Play.
PROGRAM	To select Program Play.
REPEAT	To select Repeat Play.
1-9, 0	To select the track number (0 selects track 10).
>10	To select numbers 10 and above.
DISPLAY	To change the information on the display.
MENU/NO	To select editing operation or cancel editing.
YES	To perform editing operation.

## CD

Key	Function
POWER	To turn the power on/off.
⏮	To select the previous track.
⏪	To rewind.
▶	To play.
⏩	To fast-forward.
⏭	To select the next track.
DISC SKIP	To select a disc.
■	To stop.
⏸	To pause.
CONTINUE	To select continuous play mode.
SHUFFLE	To play in random order.
PROGRAM	To use for program play.
REPEAT	To select repeat play mode.
1-9, 0	To select the track number (0 selects track 10).
>10	To select numbers 10 and above.
ENTER	To enter the setting.
DISC	To select the disc.
TRACK	To select the track.

## TUNER

Key	Function
POWER	To turn the power on/off.
FM/AM	To select the FM or AM band.
FM MODE	To select stereo or monaural reception of FM stations.
TUNING MODE	To select the tuning mode.
SHIFT	To shift bands or preset select.
TUNING +/-	To scan the radio stations.
PRESET +/-	To scan the preset radio stations.
DIRECT	Enters Direct Tuning mode.
1-9, 0	Number buttons.
MEMORY	To store the preset stations.

## CABLE

Key	Function
POWER	To turn the power on/off.
1-9, 0, ENTER	To change the channel. For example, to change to channel 5, press 0 and 5 (or, press 5 and ENTER).
JUMP	To toggle between the previous and current channels.
CH +/-	To select a channel.

## SATELLITE

Key	Function
POWER	To turn the power on/off.
1-9, 0	To select the channel. Pressing 0 selects channel 10.
-/--	Press before selecting channel 11 or higher. (After pressing -/--, use the numeric buttons to select the channel, then press ENTER.) Or, press to select channel 11 directly.
ENTER	To enter the selection. Or, press to select channel 12 directly.
JUMP	To toggle between the previous and current channels.
FAVORITE	To display the Favorite Station Guides.
CATEGORY	To display the Guide Category list.
GUIDE	To display the SAT guide.
INDEX	To bring up the Station Index
MENU	To call up the MENU display.
EXIT	To exit the mode.
TV/SAT	To switch the output of the SAT receiver to the TV (When you connect a TV cable or antenna to the amplifier/receiver, the output switches between a TV and SAT program).
DISPLAY	To select information displayed on the TV screen.
▲/▼/◀/▶	To move the cursor.
+	To enter the setting.
CH/PAGE +/-	To select the channel or the menu page.

**continued**

## Operating the components (continued)

### PROJECTOR

Key	Function
POWER ON	To turn the power on.
POWER OFF	To turn the power off.
INPUT SELECT VIDEO	To switch to the input from VIDEO jacks.
INPUT SELECT SELECT	To switch to the input from VIDEO IN or S VIDEO IN jacks.
INPUT SELECT A/B	To switch to the input from INPUT A or INPUT B jacks.
▲/▼/◀/▶	To move the cursor.
ENTER	To enter the setting.
MENU	To call up the MENU display.
MEMORY	To store the adjusted data in memory.
ZOOM +/-	To adjust the zoom of the picture.
SHIFT +/-	To adjust the lens shift of the picture.
FOCUS +/-	To adjust the focus of the picture.
BRIGHT +/-	To adjust the brightness.
CONTRAST +/-	To adjust the contrast.

### LD

Key	Function
POWER	To turn the power on/off.
SIDE A/B	To select disc side A or B.
◀◀	To proceed to the previous location or song.
◀◀	To rewind.
▶	To play.
▶▶	To fast-forward.
▶▶	To proceed to the next location or song.
■	To stop.
	To pause.
DISPLAY	To select information displayed on the TV screen.
PROGRAM	To program the tracks.
REPEAT	To repeat current track or programmed tracks.
1-9, 0	To select the track number (0 selects track 10).
+10	To select numbers 10 and above.
SEARCH	To change the search mode.
FRAME/TIME	To change the frame or time information.



## VIDEO CD

Key	Function
POWER	To turn the power on/off.
INDEX PREVIOUS	To return to the previous menu.
INDEX NEXT	To go to the next menu.
⏮	To proceed to the previous location or song.
⏪	To rewind.
▶	To play.
⏩	To fast-forward.
⏭	To proceed to the next location or song.
■	To stop.
⏸	To pause.
1-9, 0	To select the track number (0 selects track 10).
>10	To select numbers 10 and above.
RETURN	To return to the last previous screen.
TIME	To change the time information.
SELECT	To select the menu.

## DAT

Key	Function
POWER	To turn the power on/off.
⏮	To select the previous track.
⏪	To rewind.
▶	To play.
⏩	To fast-forward.
⏭	To select the next track.
●	To record.
■	To stop.
⏸	To pause.
REPEAT	To select Repeat Play.
1-9, 0	To select the track number (0 selects track 10).
ENTER	To enter the setting.
CLEAR	To clear the setting.

When using Sony amplifiers/receivers, you can operate various functions. Before operating, register the Sony amplifier/receiver (page 10).

When selecting Sony amplifier/receiver from the IR SETUP: MAKER CODE list, be sure to select the appropriate command mode.

About the command mode (IR type)

If the amplifier/receiver's command mode (IR type) and the commander's command mode (IR type) do not match, you cannot use the commander to operate the amplifier/receiver.

Tip

To use the multi room function of the amplifier/receiver, select SONY MULTI ROOM1 (or 2) from the IR SETUP: MAKER CODE list.

## Operating the amplifier/receiver

### 1 Touch RM SELECT.

The RM SELECT screen appears.

### 2 Touch AMP.

The screen for operating the amplifier/receiver appears.

### 3 Touch ◀ or ▶ to select the screen.

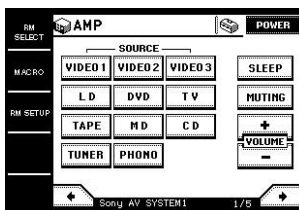
For details on each screen, see below.

Notes

- Depending on the amplifier/receiver, some commands may not function.
- For details about the operations, refer to the operating instructions supplied with the amplifier/receiver.

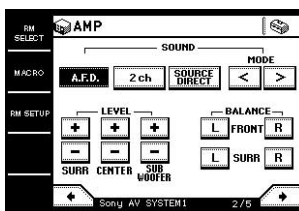
### Screen 1/5

This screen is mainly for switching the input and adjusting the volume.



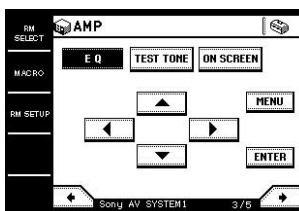
### Screen 2/5

This screen is mainly for enjoying surround sound, adjusting the level and balance.



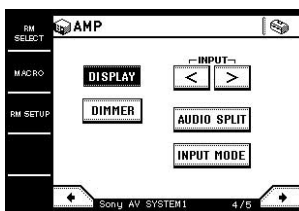
### Screen 3/5

This screen is mainly for adjusting the equalizer and outputting the test tone. You can also adjust various settings using the MENU key, cursor keys, and ENTER key. When the amplifier/receiver has ON SCREEN function, it is recommended to adjust the settings using the TV screen.



### Screen 4/5

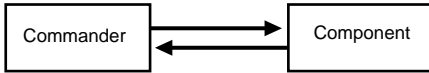
This screen is mainly for setting the display on the amplifier/receiver and selecting the audio input.



## 2 Way Remote Operations

Understanding the 2 way remote system

This commander operates under a 2 way remote system. With the 2 way remote system, the component responds to signals sent from the commander by sending additional signals (information about the status of the component, text data, etc.) back to the commander. Thus, operations are performed as a result of communication between the commander and the component.

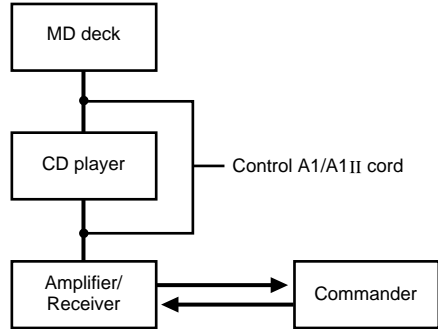


When using a home entertainment system comprised of several components compatible with the 2 way remote system, please restrict 2 way remote system operation to a single component. Generally, the 2 way remote system is turned off on all components except for the amplifier/receiver.

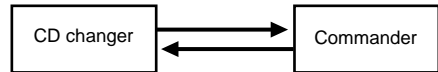
If you would like to turn off the amplifier/receiver's 2 way remote system, refer to "Setting up the 2 way remote" in the operating instructions supplied with the amplifier/receiver.

### Operation example

When a 2 way component is connected to the amplifier/receiver with a Control A1/A1II cord

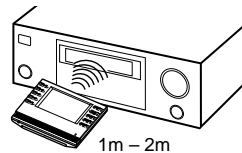


When operating the 2 way CD changer directly



### Notes for the 2 way remote operation

- To ensure good communication conditions, carry out the 2 way remote operation from directly in front of, and close to the component.



- Do not move the component during the 2 way remote operation.
- The commander receives and displays data transmitted from the component. Communication errors may occur if the commander's transmitter/receiver section is not directed properly toward the component's IR receptor. Be sure to point the commander's transmitter/receiver section towards the component's IR receptor.

# Operating the amplifier/receiver

You can operate a Sony 2 way amplifier/receiver. You can also download the names of components (functions). Before operating, register the Sony amplifier/receiver using the IR SETUP function (page 10).

**When performing the following procedure, be sure to turn on the amplifier/receiver and point the commander towards the IR receptor on the amplifier/receiver.**

## To register a 2 way amplifier/receiver

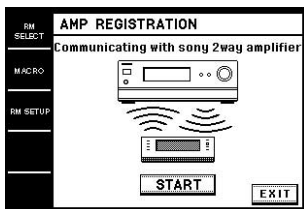
Use the RM SETUP screen.

Note

You cannot register the amplifier/receiver if it is not set to use the 2 way remote system. Refer to "Setting up the 2 way remote" in the operating instructions supplied with the amplifier/receiver.

### 1 Touch RM SETUP.

### 2 Touch AMP REGIST.



### 3 Touch START.

The communication starts and the amplifier/receiver is registered to the commander. The registered amplifier/receiver name appears in the screen. The amplifier/receiver name also appears in the RM SETUP screen as the current setting.

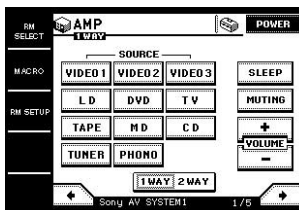
Note

If the amplifier/receiver name appears as "model others", the amplifier/receiver is not registered correctly. In this case, some 2 way operations may not be possible.

## To operate the amplifier/receiver

### 1 Select the Sony amplifier/receiver in the RM SELECT screen.

"1WAY 2WAY" appears.

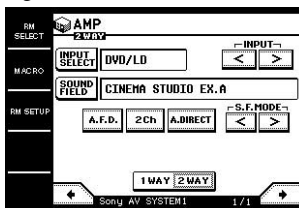


Tip

When you can select several Sony amplifiers/receivers in the RM SELECT screen, touch the AMP icon that appears first.

### 2 Touch 2WAY.

The screen for the 2 way operation appears and you can operate the amplifier/receiver registered in the RM SETUP screen.



To download the names of components (functions), touch INPUT SELECT, then touch INPUT NAME DOWNLOAD.

To download the names of sound fields, touch SOUND FIELD, then touch S.F. NAME DOWNLOAD.

Notes

- 2 way operations may not be possible immediately after turning on the amplifier/receiver.
- You cannot use the jog dial when using the 2WAY screen.
- You cannot use the Learning function for the keys in the 2WAY screen.

## Operating the tuner

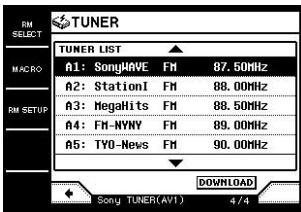
You can operate the built-in tuner of 2 way receiver. You can also download the station names registered on the receiver. Before operating, register Sony tuner using the IR SETUP function (page 10).

### 1 Select the tuner in the RM SELECT screen.

The communication starts.

### 2 To download the station names, touch **→** to select the following screen (screen 4/4), then touch **DOWNLOAD**.

The commander starts to download the data.



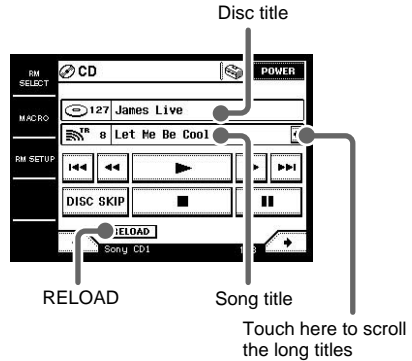
## Operating the CD player or MD deck

You can download the information (disc titles, etc.) from Sony 2 way CD player\* or MD deck. Before operating, register Sony CD player or MD deck using the IR SETUP function (page 10).

\* Compatible with Sony CD changers (5/50/200/300/400 CD).

### Select the CD player or MD deck in the RM SELECT screen.

The communication starts, and the information such as disc titles and song names are displayed.



#### Tip

When the song number or song title is not displayed correctly, touch RELOAD.

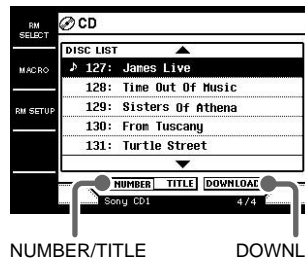
### To download the data from CD changer

You can download the data from CD changer.

### 1 Select CD player in the RM SELECT screen.

### 2 Touch **→** to select the following screen (screen 4/4), then touch **DOWNLOAD**.

The commander starts to download the data.



#### Tip

You can change the order of the disc list. Touch NUMBER to sort by the disc number, or touch TITLE to sort by the disc names.

## Performing several commands in sequence automatically (Macro Play)

The Macro Play function lets you link several IR codes in sequential order as a single command. The commander provides 16 macro lists. You can specify up to 24 IR codes for each macro list.

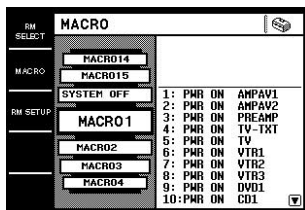
### Tips

- MACRO 1 has been factory set to turn on Sony AV components.
- SYSTEM OFF has been factory set to turn off all Sony AV components. The same program is also executed when the I/O/SYSTEM STANDBY button on the front panel is pressed more than 2 seconds.

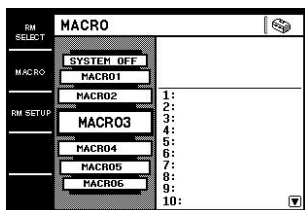
## Setting the sequence of IR codes

### 1 Touch MACRO.

The MACRO screen appears.

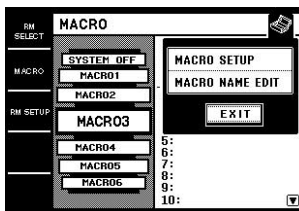


### 2 Turn the jog dial so that the Macro Play number you want to program ("MACRO3" for example) comes to the middle box.



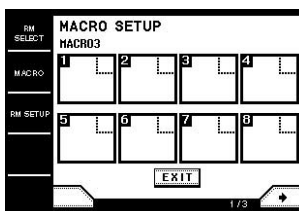
### 3 Touch .

The pull-down menu appears.



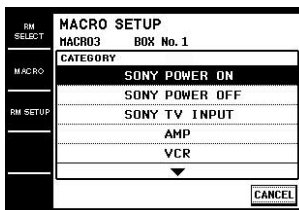
### 4 Touch MACRO SETUP in the pull-down menu.

The macro step number (BOX) list appears.



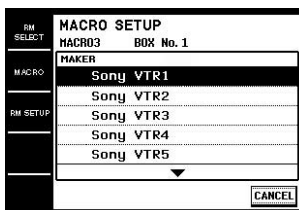
### 5 Touch the macro step number for the command you want to register ("1" for example).

The CATEGORY list appears.



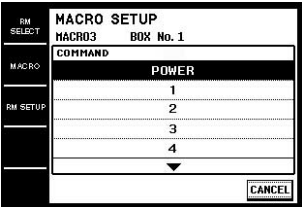
### 6 Select the category ("VCR" for example).

The MAKER list appears.



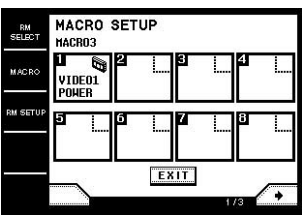
**7 Select the maker (“Sony VTR1” for example).**

The COMMAND list appears.



**8 Select the command (“POWER” for example).**

The items selected in steps 6 to 8 are registered in the box selected in step 5. The macro step number (BOX) list reappears. You can program up to 24 steps.



To operate Sony components  
When selecting the category in step 6, you can select the operation such as turning on/off Sony components or switching the input of Sony TVs.

To delay the output of an IR code  
Select “WAIT TIME” from the CATEGORY list. The wait time list (“1sec” to “60sec” (1 to 60 seconds)) appears. Select the time you want to wait.

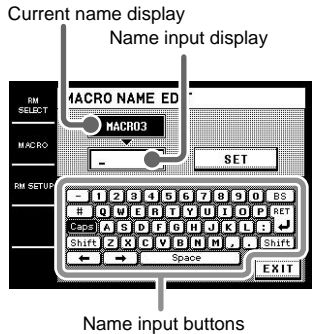
To use learned codes under the Macro Play function  
Select “RESERVE KEYS” from the CATEGORY list. Then, select the button for the learned IR code.

To cancel programming  
Touch EXIT or CANCEL during any step.

To clear the programmed IR code  
Select the macro step number (BOX) you want to clear the IR code, then select “MACRO CLEAR” from the CATEGORY list.

To change the name of the Macro Play

In step 4, touch MACRO NAME EDIT. Touch the name input buttons to enter the name (up to 10 characters), then touch SET. Touch EXIT to return to the MACRO screen.



**To start Macro Play**

- 1 Touch MACRO.**  
The MACRO screen appears.
- 2 Turn the jog dial to select the Macro Play, then press the jog dial to enter the selection.**  
To cancel the Macro Play during operation, press the jog dial again.

**Note**  
If the Macro Play function does not work properly, try setting a “WAIT TIME” between each command.

**continued**

## Performing several commands in sequence automatically (Macro Play) (continued)

To start Macro Play automatically (MACRO LINK)

You can link the remote (component) to operate the Macro Play automatically when the remote (component) is selected.

The following procedure uses an example to execute MACRO4 when “DVD” is selected in the RM SELECT screen.


### AUTO POWER function

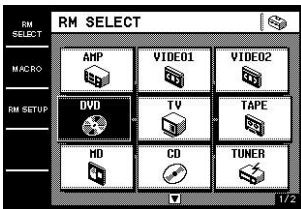
When Sony components are registered and the remote (component) is selected, this function enables you to turn on the component automatically. Besides, when Sony video components (VCR, DVD, etc.) are registered and the remote (component) is selected, this function enables you to turn on both TV and the component, and switch the input of the TV automatically.

### 1 Touch RM SELECT.

The RM SELECT screen appears.

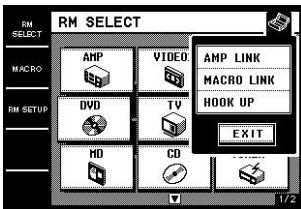
### 2 Turn the jog dial to select the remote (component) you want to link to the Macro Play (“DVD” for example).

When you touch the remote (component), touch  to display the RM SELECT screen.



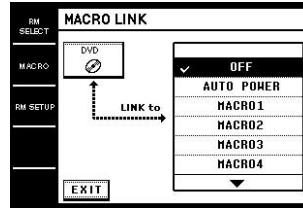
### 3 Touch .

The pull-down menu appears.



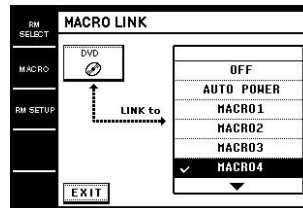
### 4 Touch MACRO LINK in the pull-down menu.

The MACRO LINK screen appears.



### 5 Select the Macro Play (“MACRO4” for example) you want to link to the remote (component).

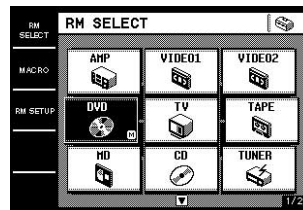
A check (✓) appears in front of the selected Macro Play.



### 6 Touch EXIT.

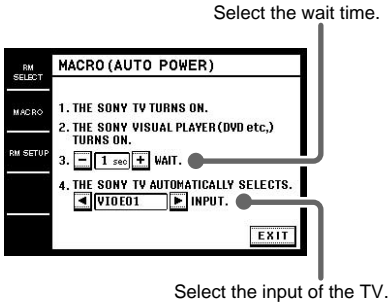
The RM SELECT screen reappears.

**M** appears in the box of the remote (component) selected in step 2.





Using the Auto Power function  
In step 5, link the remote (component) to “AUTO POWER”. For the video components, the following display appears. Select the wait time and the input of the TV.



#### Notes

- The TV input may not switch automatically on all Sony TVs. This is because some TVs cannot receive remote control codes immediately after being turned on. In this case, set the wait time.
- When you select “TV” as the video input, the TV input does not switch.

To cancel MACRO LINK

Select “OFF” in the MACRO LINK screen.

## Learning the commands of other remote commanders

Setting remote control codes that are not stored in the commander

When a remote control code is not one of the presets stored in the commander, it is possible for the commander to learn the code using the Learning function.

Learning Function can be used for each preset operation keys and USER RESERVE KEYS.

To program an IR code to the preset operation keys

### 1 Touch RM SELECT.

The RM SELECT screen appears.

### 2 Touch the remote (component) (“MD” for example).

Or, turn the jog dial to select the remote (component), then press the jog dial to enter the selection. The screen for operating the component appears.

### 3 Touch .

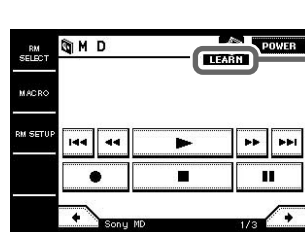
The pull-down menu appears.



### 4 Touch LEARN in the pull-down menu.

The commander enters the learning mode.

“LEARN” appears.

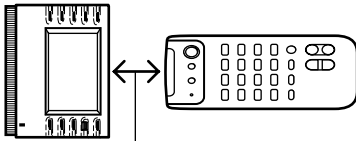


continued

25GB

## Learning the commands of other remote commanders (continued)

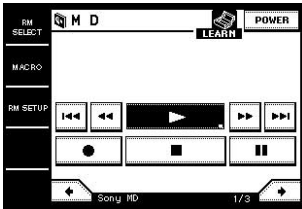
- 5 Point the remote code receiver section of this commander toward the receiver/transmitter on the remote control to be learned.



About 5 cm – 15 cm

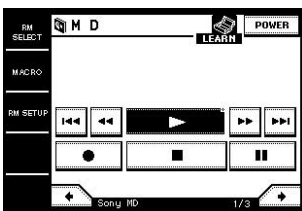
- 6 Touch the key on this commander you want to use the Learning function ("**▶**" for example).

A mark (□) blinks in the bottom right corner of the key. Perform step 7 within 30 seconds after the mark starts blinking.

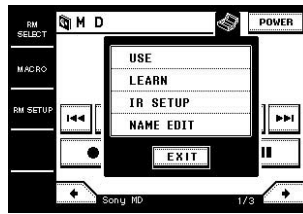


- 7 Press the appropriate button on the remote control to send the remote control code.

Press the button more than 1 second. When this commander receives the remote control code and the learning is successful, the mark (□) in the bottom right corner stops blinking, and another mark (■) appears in the upper right corner of the key.



- 8 Touch .



- 9 Touch **USE** in the pull-down menu.

The commander returns to the operation mode.

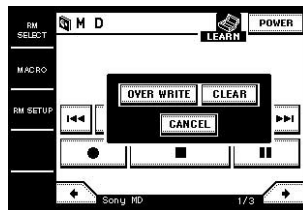
To use the Learning function for the buttons on the front panel

Use the Learning function for the same named keys in the operation screen for AMP or TV.

Example: When you use the Learning function for the MUTING key in the operation screen for AMP, the MUTING button on the front panel is also registered with the same code.

To clear the learned code

Perform steps 1 to 4 above, and touch the key you want to clear the learned code. The following display appears. Touch **CLEAR** to clear the learned code.



To overwrite the learned code

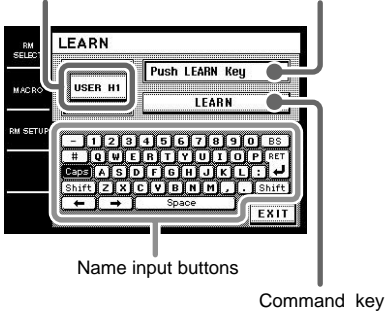
Perform steps 1 to 5 above, and touch the key you want to overwrite the learned code. The same display as "To clear the learned code" appears. Touch **OVER WRITE**. A mark (□) blinks in the bottom right corner of the key. Then follow steps 7 to 9.

To program the IR code to the USER RESERVE KEYS

**1 Perform steps 1 to 5 of “To program an IR code to the preset operation keys”, then in step 6, select one of the USER RESERVE KEYS you want to program the IR code.**

The LEARN screen appears.

Selected key                      Message window

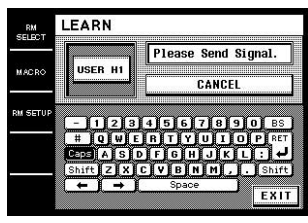


Name input buttons

Command key

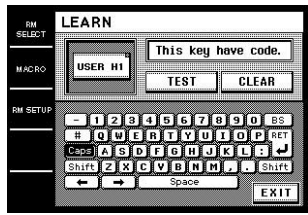
**2 Touch LEARN.**

“Please Send Signal.” appears. Perform step 3 within 30 seconds after the mark starts blinking.



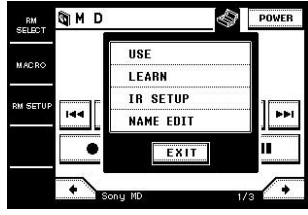
**3 Press the appropriate button on the remote control to send the remote control code.**

Press the button more than 1 second. When this commander receives the remote control code and the learning is successful, “This key have code.” appears, and a mark (■) appears in the upper right corner of the key.



**4 Touch EXIT.**

**5 Touch** **.**



**6 Touch USE in the pull-down menu.**

The commander returns to the operation mode.

To cancel learning

Touch CANCEL in step 2.

To clear the learned code

After step 3, touch CLEAR. “Clear?” appears. Then, touch “YES”. The learned code is cleared.

Tip

- You can test the USER RESERVE KEYS. Touch “TEST” after “This key have code.” appears in step 3. The learned code is sent from the commander, and if correct, the corresponding operation is performed.
- You can make a name of up to 14 characters for the USER RESERVE KEYS. Touch the name input buttons as displayed to enter the name.
- To ensure the proper learning, we recommend using new batteries in the remote to be learned.

Notes

- Normally, each remote (component) has 8 USER RESERVE KEYS. However, depending on the signals of the codes being learned, it may not be possible for the commander to store codes for all USER RESERVE KEYS.
- Some remote control codes cannot be learned.

Using a command that has been learned

Select the key which has learned the command.

## Switching the function on the amplifier/receiver automatically (AMP LINK)

You can set the commander to switch the function on the amplifier/receiver to the component selected in the RM SELECT screen automatically.

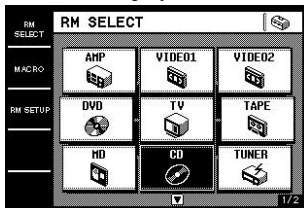
The following procedure uses an example to switch the function on the amplifier/receiver to CD when “CD” is selected in the RM SELECT screen.

### 1 Touch RM SELECT.

The RM SELECT screen appears.

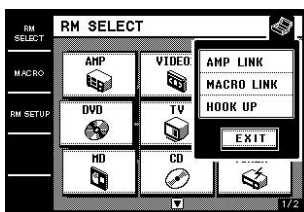
### 2 Turn the jog dial to select the remote (component) you want to use with the AMP LINK function (“CD” for example).

When you touch the remote (component), touch **◀** to display the RM SELECT screen.



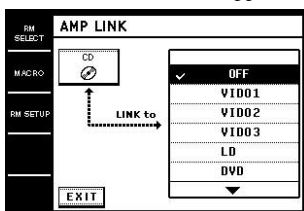
### 3 Touch .

The pull-down menu appears.



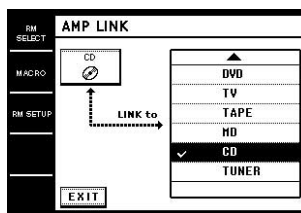
### 4 Touch AMP LINK in the pull-down menu.

The AMP LINK screen appears.



### 5 Select the function you want to switch the function to (“CD” for example).

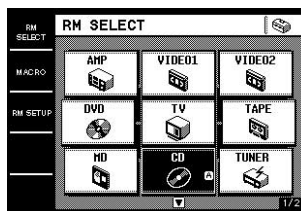
A check (✓) appears in front of the selected function.



### 6 Touch EXIT.

The RM SELECT screen reappears.

**A** appears in the box of the remote (component) selected in step 2.



To cancel AMP LINK

Select “OFF” in the AMP LINK screen.

## Changing the name of the remote (component)

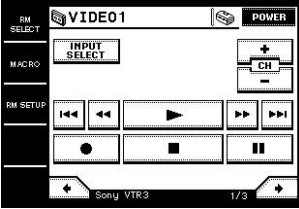
You can change the name of the remote (component) that appears in the RM SELECT screen (up to 10 characters).

### 1 Touch RM SELECT.

The RM SELECT screen appears.

## 2 Touch the remote (component) you want to change the name (“VIDEO1” for example).

Or, turn the jog dial to select the remote (component), then press the jog dial to enter the selection. The screen for operating the component appears.



## 3 Touch .

The pull down menu appears.

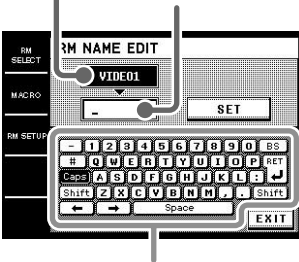


## 4 Touch NAME EDIT in the pull-down menu.

The RM NAME EDIT screen appears.

Current name display

Name input display



Name input buttons

## 5 Enter the name you want.

## 6 Touch SET.

The new name is set in the commander.

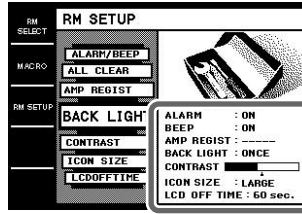
## 7 Touch EXIT.

## Adjusting the commander's operating environment

The RM SETUP screen allow you to adjust various settings and customize the commander's operating environment.

### 1 Touch RM SETUP.

The RM SETUP screen appears.



Current setting

### 2 Touch the menu you want to adjust.

See below for details about each menu.

### 3 Touch EXIT to return to the RM SETUP screen.

### ■ Adjusting the contrast of the display (CONTRAST)

You can adjust the contrast of the display. Touch + or – to adjust the contrast.

Tips

- Depending on the brightness of the room and the angle at which the commander is viewed, the LCD may be difficult to see. When this occurs, changing the angle of the commander or adjusting the contrast of the LCD may make the LCD easier to see. When fingerprints (etc.) get on the LCD, wipe the LCD with a soft, dry cloth. It is recommended to use the touch pen supplied with the commander.
- The contrast lightens a little when the temperature lowers, and darkens a little when the temperature rises.

continued

## ***Adjusting the commander's operating environment (continued)***

### **■ Selecting the icon size (ICON SIZE)**

You can select the icon size of the RM SELECT screen. Touch SMALL to use small icons (12 icons are displayed at a time) or touch LARGE to use large icons (9 icons are displayed at a time).

### **■ Setting the LCD turn off time (LCDOFFTIME)**

The turn off time can be set between 10 and 90 seconds in 1 second intervals. Touch + or – to adjust the turn off time.

#### **Tip**

The turn off time is factory set to 60 seconds. To preserve battery life, set to a shorter time.

### **■ Adjusting the position of the touch panel (TOUCHPANEL)**

Adjust the position of the LCD when it shifts from the normal operating position. Touch the center of each of the 4 dots. "Adjusted" appears in a short while and long beep is emitted.

### **■ Setting the warning alarm and the operating beep sound (ALARM/BEEP)**

You can set the warning alarm and the operating beep sound on or off. Touch ON to output the sound. Touch OFF to turn off the sound.

### **■ Returning settings to their factory preset settings (ALL CLEAR)**

Touch YES to erase all memorized settings and return them to their factory presets. A long beep is emitted and all settings return to the factory settings.  
Please note that once erased, settings cannot be returned.

### **■ Registering the 2 way amplifier/receiver (AMP REGIST)\***

When using Sony 2 way amplifier/receiver, touch START to download the amplifier/receiver information. For details, see page 20.

### **■ Setting the backlight (BACK LIGHT)**

You can choose to turn the backlight on manually or to have the commander remember your previous setting.

Set to ONCE (factory setting) if you prefer to turn the backlight on manually as needed. Set to KEEP if you want the commander to remember the previous backlight setting. For example, if the backlight was on the last time the LCD was on, the backlight will automatically come on again the next time the LCD comes on. Likewise, if the backlight was off, it will stay off the next time too.

\* When carrying out this operation, make sure that the amplifier/receiver's power is on, and be sure to point the commander's transmitter/receiver section toward the display on the amplifier/receiver. Also, operate the commander at a distance of about 1–2 meters from the amplifier/receiver.

## Safety regulations

### On safety of the main unit (For the customers in Europe)

- Do not use an AC adapter other than that provided with the unit. Otherwise, a fire or electric shock may result.
- Do not use the unit for an extended period of time. Extended use of the unit may cause aches and pains in your arms and wrists. Whenever you feel an ache in a part of your body during the use of the unit, immediately stop using it and take a rest. Should the aches and pains persist after the rest, please consult your doctor.
- Do not install the unit where it will be exposed to oil soot, steam, moisture and excessive dust. Installing the unit in such a place as described above may result in a malfunction. Also note that using the unit in an environment other than the operating environment specified in the operating instructions may lead to malfunction.
- Do not allow water or a foreign object to enter the inside of the unit. Penetration of water or a foreign object may lead to malfunction.
- Do not attempt to disassemble the unit. The unit contains high-voltage parts inside. Careless opening of the case or front cover or modification of the unit may lead to malfunction. Refer internal check and servicing to your nearest Sony dealer.
- Do not touch the AC adapter with a wet hand. If you plug or unplug the AC adapter with a wet hand, electric shock may result.
- Do not wrap the AC adapter cord around the AC adapter body. Otherwise, wire disconnection or malfunction may result.
- Do not cover the main unit and/or AC adapter with a cloth or cushion. Otherwise, heat build-up may cause deformation of the case or a fire hazard.
- Install the unit on a stable surface. Do not install the unit on an unstable bench or tilted surface. Also do not install it sideways or upside down. Otherwise, the unit may fall or topple down, causing human injuries.
- Do not place a heavy object on the unit. Otherwise, damage to the unit or an injury to a person may result.
- Unplug the AC adapter before maintenance. Otherwise, malfunction may result.
- Unplug the AC adapter when the unit is not to be used for an extended period. When you will not use the unit for an extended period, unplug the AC adapter from the power outlet for safety.
- Do not install or store the unit in a place exposed to direct sunlight or near a heater. Otherwise, the internal heat build-up may cause malfunction.
- Do not apply shock or impact to the LCD. The screen (display panel) is made of glass. It may crack and cause injuries if it is twisted or dropped, if you rest your elbow on it or a heavy object is placed on it.
- Be careful not to touch or hit the LCD with a hard object. Otherwise, the LCD may break, causing malfunction or human injury.
- Do not apply a strong shock or impact to the main unit. Otherwise, malfunction may result.
- When thunder begins, do not touch the AC adapter. Otherwise, there is a risk of electric shock.
- Do not place the AC adapter near water. Water on the inside or the outside of the adapter, or use in a bathroom may result in fire or electric shock hazard.

**continued**

## **Safety regulations (continued)**

### On the safety of rechargeable battery

- Do not remove the battery cover. Removing the screws will expose dangerous high-voltage parts inside the battery. Refer servicing to your nearest Sony dealer.
- Use only the supplied battery charger to recharge the battery. If it is recharged with a different charger or under different conditions, the following may result; recharging at an excessive current level, fluid leaks, heat generation, cracking, or fire ignition of the battery.
- Do not throw the unit in fire or heat it. Otherwise, fluid leaks, cracking, or fire ignition of the battery may occur due to melting of the insulating materials of the inner cells, damage to the safety valves and mechanisms, or ignition of the produced hydrogen.
- If recharging does not complete in the specified time, stop recharging the battery. If recharging is continued in such a case, excessive recharging may cause fluid leak or heat generation from the battery.
- Do not use the unit which is discolored, deformed or otherwise altered. Otherwise, heat generation, cracking, or fire ignition of the battery may result.
- The rechargeable battery contains alkaline fluid inside, and contact of the battery fluid with human skin or clothes may damage the skin. Should an accidental contact occur, immediately wash the skin or clothes with clean water including tap water. Also, penetration of the battery fluid may cause loss of eyesight. Should this happen, immediately rise the eye with clean water such as tap water and consult your doctor.
- Do not immerse the unit in either fresh or sea water or moisten it with water. This may cause heat generation from the battery as well as corrosion of the battery terminals.
- The ambient temperatures during the battery recharging should be as specified below. If recharging is performed outside the specified temperature range, fluid leak or heat generation from the battery may occur as well as drop in the performance and service life of the battery. Recharging: 5 °C to 35 °C
- Do not use or leave the unit under direct strong sunlight, in a closed automobile under the sun or near a heater. Otherwise, fluid leak or heat generation from the battery may occur as well as drop in the performance and service life of the battery.
- If you notice the unit generating very high heat or some other abnormality during the first use of the unit after purchase, do not use it but bring or forward it to your dealer.
- When the unit is used for the first time after purchase or when it has not been used for a long period, the battery may not be charged fully. Recharge the battery in such cases.
- When the unit has not been used for an extended period, the battery may become unable to be recharged fully or at all. To prevent such a trouble, it is recommended to recharge it every other month even during the period in which it is not used.



## On the safety of AC adapter and battery charger

- To prevent electric shock, fire or malfunction, do not attempt to open or modify the units.
- To prevent electric shock, smoke generation or fire hazard, do not use a damaged AC adapter cord.
- Do not moisten the AC adapter and battery charger. If a liquid such as water or a pet's urine enters the unit, heat generation, electric shock or malfunction may result. Take care in the place and method of their handling.
- Should a liquid such as water penetrate the battery charger, immediately unplug its AC plug from the power outlet.
- To prevent electric shock, do not touch the AC adapter, battery charger, AC adapter cord or AC plug with wet hands.
- Do not short-circuit the charger terminals while the battery charger is plugged to a power outlet. Also do not touch the charger terminals with your hand or finger. Otherwise, a fire, malfunction or electric shock may result.
- Never use the AC adapter or battery charger under high humidity, for example in a bathroom. Otherwise, electric shock may result.
- Remove dust from the AC plug, for it may cause a fire hazard.
- To prevent an electric shock or fire hazard, do not place a heavy object on the AC adapter.
- When unplugging the AC plug from the power outlet, be sure to grasp the AC adapter body, not the cord. If the cord is pulled, it may be damaged, causing an electric shock or fire hazard.
- Do not place the AC adapter and battery charger on an unstable surface during recharging. Also do not cover or wrap them with a cloth or cushion. Otherwise, heat build-up may cause a fire hazard.
- Replace the AC adaptor with one of the same type if replacement is necessary. Please ask the nearby Sony dealer of a model name.

## Precautions

### On power sources

(For customers in Europe)

The unit is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the commander itself has been turned off.

### On the touch pen

Use only the touch pen provided with this unit or the soft tip of your finger to operate the touch panel. Using a commercially available writing utensil may damage the panel and make correct operation impossible. If the tip of the touch pen is damaged, or the touch pen is lost, please consult your nearest Sony dealer.

### On battery life per charge

When the backlight is not necessary, do not press **BACK LIGHT** to turn on the LCD. Touch the touch panel to turn on just the LCD. The life of the battery charge will be prolonged. The life of the battery charge may be shortened depending on the conditions in which the commander is used.

### On cleaning

Clean the cabinet, panel and controls with a soft cloth slightly moistened with a mild detergent solution. Do not use solvent such as thinner, benzine, or alcohol as these will damage the surface of the commander.

### On nameplate

(For customers in Europe)

The nameplate is located on the bottom exterior.

If you have any question or problem concerning your commander, please consult your nearest Sony dealer.

# Troubleshooting

If you experience any of the following difficulties while using the commander, use this troubleshooting guide to help you remedy the problem. Should any problem persist, consult your nearest Sony dealer.

---

## Operation can not be done with the commander.

- When using the commander as a 2-way remote, check that the amplifier/receiver and components are connected correctly (page 19).
- The commander and component are too far apart.
- Make sure that there are no objects between the commander and component.
- Make sure that the component's power is turned on.
- The commander's transmitter/receiver section is not pointed at the component.
- The commander's battery is exhausted. Recharge the battery (page 5).
- There is an inverter system florescent light near the commander or component. Please place away from the florescent light.
- Make sure you have selected the correct remote (component) on the commander.
- When you operate a non-Sony component, the remote (component) may not function properly depending on the maker and model of the component.

---

## When using the Sony amplifier/receiver, the amplifier/receiver's functions and modes do not correlate with the displays on the commander.

- The information of the amplifier/receiver is not downloaded. Download the information (page 20).

---

## The LCD does not appear.

- The LCD is not turned on. Touch the touch panel.
- Contrast is too light or too dark. Adjust the contrast (page 29).

---

## The LCD shifts from the normal operating position.

- Adjusting the position of the touch panel (page 30).

---

## When a component is connected to the amplifier/receiver with Control A1/A1 II cord, Auto Function does not work properly.

- Download the amplifier/receiver data (page 20).

---

## Commands of components made by manufacturers other than Sony do not function.

- When registering components made by certain manufacturers, some commands may not function. These keys are dimmed.

---

## When using 2-way Sony amplifier/receiver, the commander and the amplifier/receiver cannot communicate.

- If the amplifier/receiver's command mode (IR type) and the commander's command mode (IR type) do not match, transmission is not possible between the commander and the amplifier/receiver.

---

## appears in the screen.

- 2 way communication error occurred.
- When using the commander as a 2-way remote, check that the amplifier/receiver and components are connected correctly (page 19).
- The commander and component are too far apart.
- Make sure that there are no objects between the commander and component.
- Make sure that the component's power is turned on.
- The commander's transmitter/receiver section is not pointed at the component.
- The commander's battery is exhausted. Recharge the battery (page 5).
- There is an inverter system florescent light near the commander or component. Please place away from the florescent light.
- Make sure you have selected the correct remote (component) on the commander.

---

## appears in the screen.

- The battery is running out. Recharge the battery.

# Specifications

**Operating system** Liquid crystal touch panel

**Liquid crystal size** 3.8 inches  
(256 x 200 dots)

**Liquid crystal type** Reflection system  
(Monochrome type)

**Touch panel** Resistant membrane  
system  
Analog type

**Power requirements** Rechargeable  
(Ni-MH) battery

**Maximum external dimensions**  
(width × height × depth, including projecting parts  
and controls) 166 × 25 × 126 mm

**Mass** 392 g (Main unit only  
including the rechargeable  
battery)

## Supplied accessories

Battery charger (1)  
AC adapter (1)

Design and specifications are subject to change  
without notice.

## Maker compatibility list

### AMP

SONY-AV1

SONY-AV2

SONY-AV3

SONY AMP

SONY PRE AMP

SONY AV MASTER

SONY MULTI ROOM1

SONY MULTI ROOM2

DENON

JVC

Kenwood

Onkyo

Pioneer

Technics

YAMAHA

### VIDEO

SONY

Admiral

Aiwa

Akai

Alba

Audio Dynamic

Bell&Howell

Blaupunkt

Brocsonic

Bush

Canon

CGM

Citizen

Clatronic

Craig

Curtis Mathis

Daewoo

DBX

Dimensia

Emerson

Fisher

Funai

GE

GoldStar

Goodmans

Grundig

Hitachi

Instant Replay

Itt/Nokia

JC Penny

JVC

Kendo

Kenwood

Loewe

Luxor

LXI

Magnavox

Marantz

Marta

Matsui

Memorex

Minolta

Mitsubishi

Multitech

NEC

Nokia

Nokia Oceanic

Nordmende

Okano

Olympic

Orion

Panasonic

Pentax

Philco

Philips

Phonola

Pioneer

Quasar

RCA/PROSCAN

Realistic

SABA

Samsung  
Sunsui  
Sanyo  
Schneider  
Scott  
SEG  
Seleco  
Sharp  
Siemens  
Signature 2000  
Sylvania  
Symphonic  
Tandberg  
Tashiro  
Tatung  
Teac  
Technics  
Telefunken  
Thorn  
Toshiba  
Universum  
Wards  
W.Whouse  
YAMAHA  
Zenith

DVD  
SONY  
DENON  
JVC  
Panasonic  
Pioneer  
RCA  
Samsung  
Toshiba  
YAMAHA

TV  
SONY  
Admiral  
Aiwa  
Akai  
Alba  
AOC  
Bell&Howell  
Bestar  
Blaupunkt  
Bulesky  
Brandt  
Brocsonic  
Brush  
Clatronic  
Craig  
Croslex  
Curtis Mathis  
Daewoo  
Daytron  
Dual  
Emerson  
Ferguson  
First line  
Fisher  
Fraba  
Funai  
GE  
GoldStar  
Goodmans  
Grundig  
Hitachi  
ICE  
Irradio  
Itt/Nokia  
JC Penny  
JVC  
Kendo  
KTV  
Loewe  
LXI  
Magnavox  
Mark

## **Maker compatibility list (continued)**

Matsui  
Medion  
Mitsubishi  
Mivar  
NEC  
Nokia  
Nokia Ocean  
Nordmende  
Okano  
Onwa  
Panasonic  
Philco  
Phonola  
Pioneer  
Portland  
Quasar  
Redio  
Rediola  
Redio Shack  
RCA/PROSCAN  
SABA  
Samsung  
Sanyo  
Schneider  
Scott  
Sharp  
Siemens  
Signature  
Sylvania  
Symphonic  
Tatung  
Telefunken  
Thomson  
Thoron  
Toshiba  
Universum  
Videch  
Wards  
Watson  
W.W.House  
YAMAHA  
Zenith

## TAPE

SONY  
DENON  
Fisher  
JVC  
Kenwood  
Nakamichi  
Onkyo  
Panasonic  
Philips  
Pioneer  
Teac  
Technics  
YAMAHA

## MD

SONY  
Denon  
JVC  
Kenwood  
Pioneer  
Sharp  
YAMAHA

## CD

SONY  
DENON  
Fisher  
JVC  
Kenwood  
Magnavox  
Onkyo  
Panasonic  
Philips  
Pioneer  
RCA  
Sanyo  
Sharp  
Teac  
Technics  
YAMAHA

## TUNER

SONY

Admiral

Aiwa

DENON

Fisher

Harman

Jensen

Kenwood

Magnavox

Marantz

Nakamichi

Onkyo

Panasonic

Philips

Pioneer

RCA

Sansui

Sharp

Teac

Technics

YAMAHA

## CABLE

Hamlin/Regal

Jerrold/G.I.

Oak

Panasonic

Pioneer

Scientific

Tocom

Zenith

## SATELLITE

SONY-DSS

SONY-BS DIGITAL

SONY-CS DIGITAL

Blaupunkt

Goldstar

Grundig

HNS/HUGHES

Itt/Nokia

NEC

Philips

RCA

Samsung

Siemens

## PROJECTER

SONY

LD

SONY

DENON

Kenwood

Magnavox

Panasonic

Philips

Pioneer

YAMAHA

## VIDEO CD

SONY

DAT

SONY

## AVERTISSEMENT

Pour la clientèle européenne

Pour éviter tout risque de feu, ne pas couvrir les fentes de ventilation de l'appareil avec du papier journal, une nappe, des rideaux etc. Et ne pas placer de bougies allumées sur l'appareil.

Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas placer d'objet rempli de liquide, tel que vase, sur l'appareil.



Ne pas jeter les piles avec les ordures ménagères. Elles doivent être remises au dépôt d'ordures chimiques.

A l'attention de la clientèle canadienne

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

ATTENTION

POUR PREVENIR LES CHOCS ELECTRIQUES,  
NE PAS UTILISER CETTE FICHE POLARISEE  
AVEC UN PROLONGATEUR, UNE PRISE DE  
COURANT OU UNE AUTRE SORTIE DE  
COURANT, SAUF SI LES LAMES PEUVENT  
ETRE INSEREES A FOND SANS EN LAISSER  
AUCUNE PARTIE A DECOUVERT.



# Table des matières

Caractéristiques .....	4
<hr/>	
Préparatifs	
Appareils et fonctions compatibles .....	5
Préparation de la télécommande .....	5
Arborescence des écrans .....	7
<hr/>	
Emplacement des éléments et des commandes	
Panneau avant .....	8
Panneau arrière .....	9
<hr/>	
Opérations de base	
Programmation des appareils .....	10
Commande des appareils .....	11
<hr/>	
Commande d'amplificateurs/ amplis-tuners Sony	
Fonctionnement de l'amplificateur/ ampli-tuner .....	18

## Fonctionnement de la commande bidirectionnelle

Commande de l'amplificateur/ampli- tuner .....	20
Pour commander le tuner .....	21
Pour commander un lecteur CD ou une platine MD .....	21

## Opérations avancées

Exécution automatique de plusieurs commandes dans l'ordre (Macro) .....	22
Apprentissage des commandes d'autres télécommandes .....	25
Sélection automatique d'une fonction sur l'amplificateur/ampli-tuner (AMP LINK) .....	28
Changement du nom d'une commande (appareils) .....	28
Réglage des conditions de fonctionnement de la télécommande .....	29

## Autres informations

Consignes de sécurité .....	31
Précautions .....	33
En cas de problème .....	34
Spécifications .....	35
Liste des marques compatibles .....	36

FR

## Caractéristiques

La télécommande interactive RM-TP1 permet de centraliser la commande de tous vos appareils audio/vidéo sur une seule télécommande et élimine les inconvénients liés à l'emploi de plusieurs télécommandes. Les principales caractéristiques de cette télécommande sont les suivantes.

### Commande centralisée d'appareils AV Sony

Cette télécommande a été programmée en usine pour la commande des appareils AV Sony. Elle peut donc être utilisée immédiatement après l'achat, sans aucun réglage. Elle intègre, en particulier, diverses fonctions caractéristiques des amplificateurs/amplis-tuners Sony (page 18).

### Télécommande bidirectionnelle

Cette télécommande est bidirectionnelle. Elle peut être utilisée avec les appareils à commande bidirectionnelle Sony (système de commande A1/A1II) (page 19).

### Des signaux de commande sont aussi programmés pour les appareils d'autres marques

Cette télécommande est aussi programmée pour la commande des appareils de la plupart des grandes marques. Il suffit pour cela d'enregistrer l'appareil (page 10).

### La fonction Macro sert à activer toute une série de commandes par pression d'une seule touche

La télécommande peut être programmée pour exécuter toute une série de commandes (24 étapes au maximum) par pression d'une seule touche (page 22). En tout 16 macros peuvent être programmées.

### Fonction d'apprentissage pour la programmation des codes d'autres télécommandes

Cette télécommande est capable d'apprendre les codes d'autres télécommandes et d'activer les appareils ou les fonctions qui ne sont pas préprogrammés (page 25). La fonction d'apprentissage peut être utilisée pour les touches préprogrammées ou les touches personnalisables (USER RESERVE KEYS).

### Panneau tactile et molette d'utilisation simple

Cette télécommande est munie d'un panneau tactile sur lequel des touches de commande apparaissent selon l'appareil sélectionné. Il suffit de toucher les touches sur l'écran ou de tourner la molette pour faire fonctionner les appareils. Grâce au rétroéclairage, la télécommande peut être utilisée même dans l'obscurité.

### Edition des noms des commandes (appareils) et des macros

Les noms des commandes (appareils) et des macros (pages 23 et 28) peuvent être changés. Ceci est utile pour distinguer des appareils similaires ou les macros.

### Touches de commande de téléviseur et d'amplificateur/ampli-tuner souvent utilisés sur le panneau avant

Les touches de téléviseur et d'amplificateur/ampli-tuner, qui sont souvent utilisées, se trouvent sur le panneau avant, si bien que vous pouvez faire fonctionner le téléviseur en même temps que d'autres appareils AV.

Ce chapitre décrit les préparatifs de la télécommande. Veuillez le lire attentivement avant d'utiliser la télécommande.

## Appareils et fonctions compatibles

Cette télécommande emploie des rayons infrarouges pour contrôler amplificateurs, amplis-tuners et appareils AV.

### Appareils compatibles

Cette télécommande peut être utilisée avec les appareils AV Sony et les appareils AV d'autres marques. Il est nécessaire d'effectuer certains réglages pour la commande des appareils d'autres marques (voir page 10).

#### Remarque

Avec certains appareils, la commande à distance peut être impossible.

### Fonctions

Cette télécommande fonctionne de façon unidirectionnelle ou bidirectionnelle. En tant que télécommande bidirectionnelle, elle peut faire fonctionner les appareils Sony compatibles avec le système de commande bidirectionnelle. Le système de commande bidirectionnelle permet non seulement de transmettre des signaux infrarouges pour la commande à distance de l'amplificateur ou de l'ampli-tuner, mais aussi de recevoir des rayons infrarouges de l'amplificateur ou de l'ampli-tuner pour afficher des caractères et certaines informations des appareils raccordés à l'amplificateur ou à l'ampli-tuner avec un cordon CONTROL A1/A1 II. Cette télécommande peut aussi échanger des données directement avec les lecteurs CD à commande bidirectionnelle (page 19).

En outre, cette télécommande est munie de 2 sections pour la transmission et la réception des codes de commande, ce qui permet d'accroître plage d'action de la télécommande.

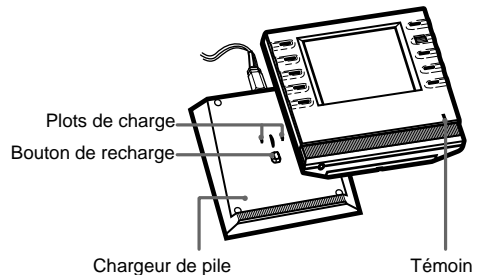
## Préparation de la télécommande

### Recharge de la pile

Avant d'utiliser la télécommande, rechargez la pile. La pile rechargeable est insérée dans la télécommande.

- 1 Raccordez l'adaptateur secteur au chargeur de pile.**
- 2 Posez la télécommande sur le chargeur de pile.**

Le témoin s'allume en rouge pendant la recharge. La recharge est terminée lorsque le témoin devient vert. Il faut environ 6 heures pour recharger la pile.




#### Remarques

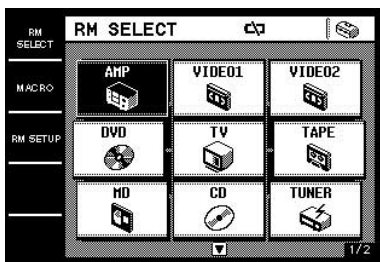
- Le panneau tactile et le contraste ont été ajustés en usine. Si l'écran semble être décalé par rapport à sa position normale, ou s'il est trop lumineux ou trop sombre, utilisez l'écran RM SETUP pour le régler (page 29).
- L'écran s'allume lorsque vous le touchez ou appuyez sur la touche BACK LIGHT.
- Les touches I/⏻/SYSTEM STANDBY, MASTER VOL +/-, MUTE, SLEEP, TV INPUT, TV CH +/- et TV VOL +/- peuvent être utilisées même lorsque l'écran est éteint.
- La touche BACK LIGHT allume et éteint le rétroéclairage. Si vous la maintenez enfoncée pendant 2 secondes environ, l'écran s'éteint.
- Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant 60 secondes environ, l'écran s'éteint automatiquement (extinction automatique). Le délai d'extinction peut être réglé de 10 à 90 secondes dans "Réglage du délai d'extinction de l'écran" sur l'écran RM SETUP (voir page 30).

**à suivre**

## Préparation de la télécommande (suite)

### Recharge de la pile

Lorsque la pile est faible,  apparaît. La pile doit alors être rechargée.




### Conseil


Normalement la pile dure environ 5 jours par recharge\*. Cependant, selon la fréquence d'utilisation de la télécommande et la tension initiale de la pile, l'autonomie peut être plus courte ou plus longue.

\* En raison de 60 opérations de touches par jour avec le rétroéclairage. Si le rétroéclairage est désactivé, la pile dure bien plus longtemps. Pour allonger l'autonomie de la pile, il est conseillé de laisser le rétroéclairage désactivé lorsque la lumière ambiante est suffisante.

### Attention

Si  apparaît, rechargez la pile dès que possible. Si vous laissez plus de deux mois la télécommande déchargée, les réglages effectués seront effacés.

### Remarques

- Lorsque  apparaît, le rétroéclairage s'éteint automatiquement.
- Si l'autonomie de la pile après une recharge est extrêmement courte, la pile doit être remplacée. Pour le remplacement de la pile, contactez votre revendeur Sony.

RECYCLAGE DES ACCUMULATEURS À HYDRURE MÉTALLIQUE DE NICKEL (Pour la clientèle aux Etats-Unis et au Canada)

Les accumulateurs à hydruure métallique de nickel sont recyclables.

Vous pouvez contribuer à préserver l'environnement en rapportant les piles usées dans un point de collection et recyclage le plus proche.

Pour plus d'informations sur le recyclage des accumulateurs, téléphonez le numéro gratuit 1-800-822-8837 (Etats-Unis et Canada uniquement), ou visitez <http://www.rbrc.org/>

Avertissement: Ne pas utiliser des accumulateurs à hydruure métallique de nickel qui sont endommagés ou qui fuient.



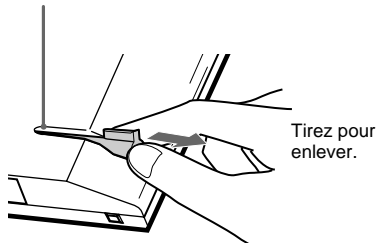
## Utilisation du crayon tactile

Le panneau de la télécommande est de type tactile et la commande s'effectue par simple toucher.

### Retrait du crayon tactile

Lorsque vous rangez le crayon, insérez-le toujours par son extrémité.

### Logement du crayon tactile



### Attention

Touchez le panneau tactile avec le crayon tactile fourni ou un doigt. N'utilisez pas de stylos, ou autres, pour ne pas endommager le panneau. La télécommande risque aussi de ne pas réagir correctement. Si l'extrémité du crayon devait être endommagée, ou si vous perdiez le crayon, consultez votre revendeur Sony.

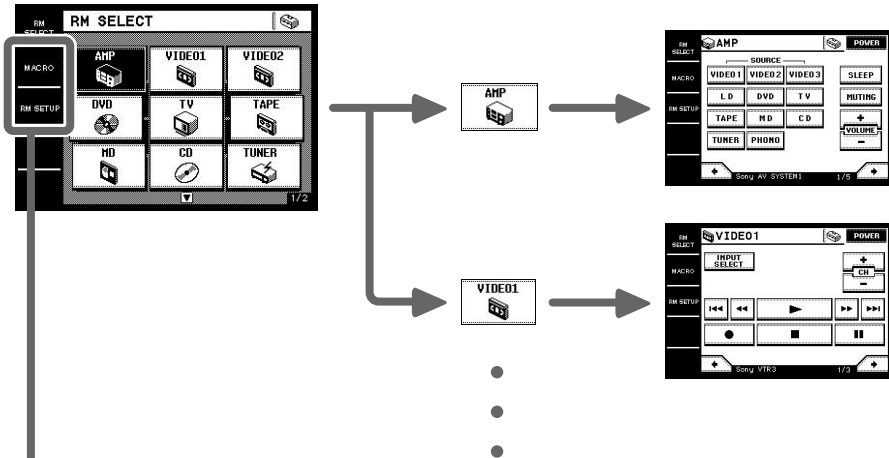
# Arborescence des écrans

Le schéma suivant montre l'arborescence des écrans de base de la télécommande.

## Ecran RM SELECT

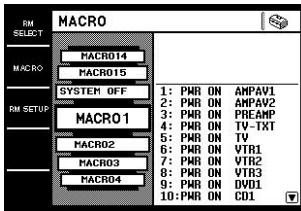
Apparaît lorsque vous touchez RM SELECT.

Lorsque vous sélectionnez une commande (appareil), l'écran de commande de l'appareil correspondant apparaît.



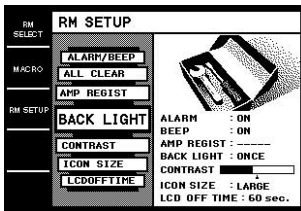
## Ecran MACRO

Apparaît lorsque vous touchez MACRO. Cet écran sert à exécuter automatiquement plusieurs commandes dans un ordre précis (page 22).



## Ecran RM SETUP

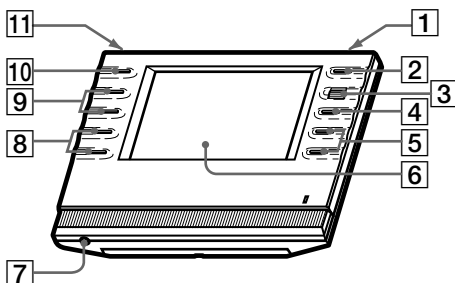
Apparaît lorsque vous touchez RM SETUP. Cet écran sert à configurer les conditions de fonctionnement de la télécommande (page 29).



Vous trouverez dans ce chapitre une description des différentes touches de la télécommande et de leurs fonctions de base.

Toutefois, certaines fonctions décrites ici peuvent ne pas agir avec certains appareils.

### Panneau avant



#### 1 Touche BACK LIGHT

Pour activer ou désactiver le rétroéclairage. Appuyez environ 2 secondes sur cette touche pour éteindre l'écran. Lorsque l'écran est éteint, appuyez sur cette touche pour activer l'écran et le rétroéclairage.

- Pour allonger l'autonomie de la pile, l'écran s'éteint automatiquement si aucune commande n'est activée sur le panneau tactile durant 60 secondes.
- Pour voir l'écran sans activer le rétroéclairage, touchez le panneau tactile lorsque le rétroéclairage et l'écran sont éteints.

#### 2 Touche I/⏻ / SYSTEM STANDBY\*

Normalement pour allumer et éteindre l'amplificateur/ampli-tuner. Si vous appuyez plus de 2 secondes sur cette touche, tous les appareils Sony seront éteints (SYSTEM STANDBY (mis en veille)) par le programme SYSTEM OFF (macro d'extinction de la chaîne) (page 22).

#### 3 Molette

Tournez la molette pour faire défiler les options d'une liste (etc.). Appuyez dessus pour sélectionner l'option éclairée.

#### 4 Touche MUTING\*

Pour couper le son de l'amplificateur/ampli-tuner.

#### 5 Touches MASTER VOL +/-\*

Pour régler le volume de l'amplificateur/ampli-tuner.

#### 6 Panneau tactile

Pour la commande à distance. La télécommande s'allume automatiquement quand vous touchez le panneau.

#### 7 Minijack stéréo

Pour une utilisation future.

#### 8 Touches TV VOL +/-\*

Pour régler le volume du téléviseur.

#### 9 Touches TV CH +/-\*

Pour sélectionner les chaînes de télévision.

#### 10 Touche TV INPUT\*

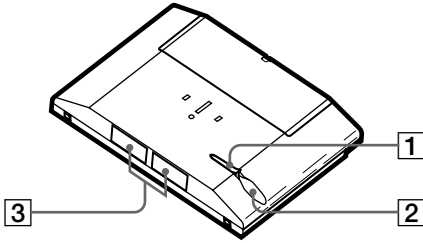
Pour sélectionner l'entrée du téléviseur.

#### 11 Touche SLEEP\*

Pour activer le temporisateur de l'amplificateur/ampli-tuner. Les réglages du temporisateur apparaissent sur l'afficheur de l'amplificateur/ampli-tuner, pas sur l'écran de la télécommande.

\* La télécommande émet le code de commande AMP (l'amplificateur/ampli-tuner) ou TV (téléviseur) programmé par la fonction IR SETUP (page 10). Si vous programmez plusieurs amplificateurs ou téléviseurs, la télécommande émet le code de commande de l'appareil (icône) apparaissant en premier (coin supérieur gauche) sur l'écran RM SELECT.

## Panneau arrière



### 1 Crayon tactile

### 2 Logement du crayon tactile

Laissez le crayon tactile dans son logement lorsque vous ne l'utilisez pas.

### 3 Section émettrice/réceptrice Section de réception des codes de télécommande

Transmet et reçoit les signaux infrarouges à/ de l'appareil.

Lorsque vous utilisez la fonction d'apprentissage, cette section reçoit les codes d'autres télécommandes.

## Programmation des appareils

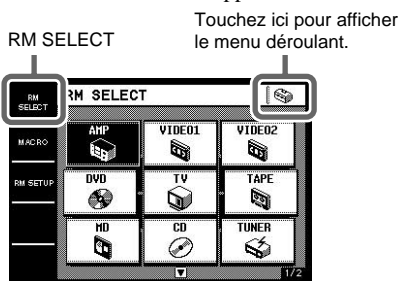
Procédez de la façon suivante pour programmer les différents appareils qui seront utilisés avec la télécommande.

### Configuration de l'écran RM SELECT (HOOK UP)

Vous pouvez configurer l'écran RM SELECT de manière à ne pas faire apparaître les commandes (appareils) que vous n'utilisez pas.

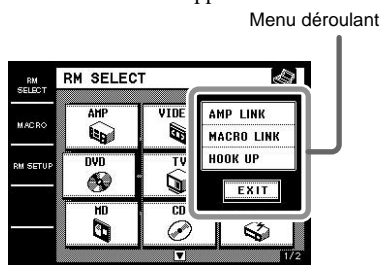
#### 1 Touchez RM SELECT.

L'écran RM SELECT apparaît.



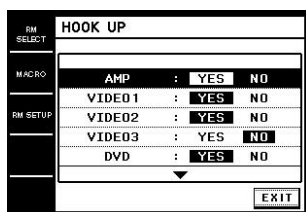
#### 2 Touchez .

Le menu déroulant apparaît.



#### 3 Touchez HOOK UP dans le menu déroulant.

L'écran HOOK UP apparaît.



#### 4 Sélectionnez l'appareil qui ne doit pas apparaître et touchez NO.

Pour afficher d'autres options, utilisez la molette ou touchez ▲ ou ▼ pour faire défiler les options de la liste.

Pour afficher les appareils sur l'écran RM SELECT

Touchez YES au lieu de NO à l'étape 4.

Conseil

Les appareils qui sont programmés (voir ci-dessous) sont automatiquement réglés sur "YES".

### Programmation des appareils (IR SETUP)

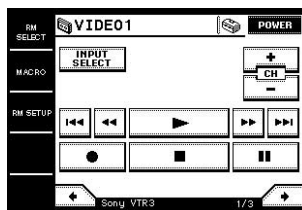
#### 1 Touchez RM SELECT.

L'écran RM SELECT apparaît.

#### 2 Touchez la commande (appareil) que vous voulez enregistrer (par exemple "VIDEO1").

Ou bien, tournez la molette pour sélectionner la commande (appareil), puis appuyez dessus pour valider la sélection. L'écran de commande de l'appareil apparaît.

Pour afficher d'autres options, utilisez la molette ou touchez ▲ ou ▼ pour faire défiler les options de la liste.



#### 3 Touchez .

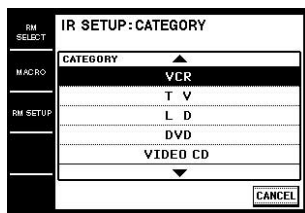
Le menu déroulant apparaît.





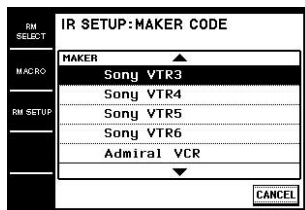
#### 4 Touchez IR SETUP dans le menu déroulant.

L'écran IR SETUP: CATEGORY apparaît.



#### 5 Sélectionnez la catégorie (d'appareils) (par exemple "VCR").

Pour afficher d'autres options, utilisez la molette ou touchez ▲ ou ▼ pour faire défiler les options de la liste. L'écran IR SETUP: MAKER CODE apparaît.



#### 6 Sélectionnez le fabricant et le mode de commande de l'appareil (par exemple "Sony VTR1").

Voir "Liste des marques compatibles" à la page 36. L'appareil sélectionné aux étapes 5 et 6 est programmé pour la commande (appareil) sélectionnée à l'étape 2 et l'écran de la catégorie sélectionnée apparaît. Le réglage IR apparaît au bas de l'écran.

Un long bip indique que la programmation est terminée. Vous pouvez maintenant utiliser l'écran RM SELECT pour la commande à distance.

Pour arrêter la programmation en cours Touchez EXIT ou CANCEL au cours des étapes précédentes.

#### Remarques

- Les appareils de certains fabricants n'ont pas certains codes de commande et les touches (icônes) de l'écran ne peuvent pas être activées. Dans ce cas, les touches sont sombres.
- Lorsque vous programmez des appareils de certaines marques, certaines commandes peuvent ne pas fonctionner bien qu'elles apparaissent sur l'écran.
- Selon le modèle ou l'année de fabrication, certains appareils ne pourront pas être pilotés par la télécommande bien qu'ils figurent dans la "Liste des appareils compatibles". Dans ce cas, vous pouvez utiliser la fonction d'apprentissage pour programmer les commandes de la télécommande fournie avec ces appareils.

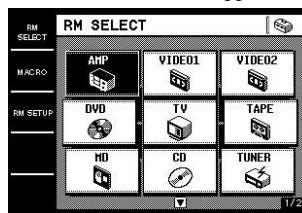
## Commande des appareils

### Sélection de la commande

Pour pouvoir utiliser un appareil, sélectionnez d'abord l'écran RM SELECT, puis la commande (appareil) que vous voulez utiliser (par exemple, lecteur CD, MD, etc.).

#### 1 Touchez RM SELECT.

L'écran RM SELECT apparaît.



#### 2 Touchez la commande (appareil) que vous voulez utiliser.

Vous pouvez aussi tourner la molette pour sélectionner la commande (appareil), puis appuyer dessus pour valider la sélection. L'écran de commande de l'appareil apparaît. Touchez ◀ ou ▶ pour afficher d'autres écrans. Voir les tableaux des pages 12–17 pour le détail sur les touches qui apparaissent.

Pour afficher d'autres options, utilisez la molette ou touchez ▲ ou ▼ pour faire défiler les options de la liste.

#### Conseils

- Vous pouvez changer le nom des commandes (appareils) (page 28).
- Sur le dernier écran de chaque commande (appareil), il y a 8 touches personnalisables (USER RESERVE KEYS). Vous pouvez les utiliser pour programmer les codes de commande souhaités (page 27).

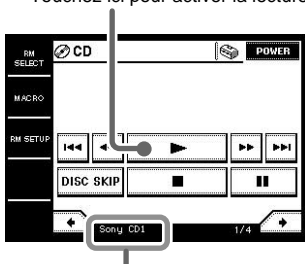
#### à suivre

## Commande des appareils (suite)

### Exemples de commandes

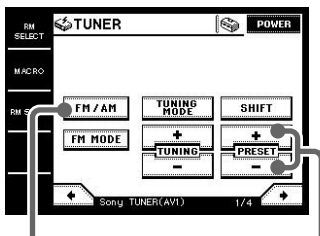
#### Commande d'un lecteur CD

Touchez ici pour activer la lecture.



Fabricant et catégorie sélectionnés (page 10)

#### Commande d'un tuner



Touchez ici pour sélectionner la gamme FM ou AM.

Touchez ici pour parcourir les stations radio.

## Tableaux des fonctions programmées

### Remarques

- Selon l'appareil enregistré, certaines touches (icônes) peuvent ne pas fonctionner. Dans ce cas, elles sont sombres.
- Les tableaux suivants expliquent les principales fonctions des touches. Selon l'appareil enregistré, les touches peuvent fonctionner différemment.

### AMP

Touche	Fonction
POWER <sup>1)</sup>	Mise sous et hors tension
VIDEO 1	Sélection de la source d'entrée : VIDEO 1
VIDEO 2	Sélection de la source d'entrée : VIDEO 2
VIDEO 3	Sélection de la source d'entrée : VIDEO 3
LD	Sélection de la source d'entrée : LD
DVD	Sélection de la source d'entrée : DVD
TV	Sélection de la source d'entrée : TV
TAPE	Sélection de la source d'entrée : TAPE
MD	Sélection de la source d'entrée : MD
CD	Sélection de la source d'entrée : CD
TUNER	Sélection de la source d'entrée : TUNER
PHONO	Sélection de la source d'entrée : PHONO
SLEEP <sup>2)</sup>	Activation du temporisateur
MUTING <sup>1)</sup>	Coupage du son de l'amplificateur/ ampli-tuner ou rétablissement du son
VOLUME +/- <sup>1)</sup>	Augmentation ou réduction du volume
A.F.D. <sup>2)</sup>	Décodage automatique du format
2ch <sup>2)</sup>	Désactivation du champ sonore ou sélection du mode 2CH
SOURCE	Sélection de la source audio analogique
DIRECT <sup>2)</sup>	
MODE </> <sup>2)</sup>	Sélection d'un champ sonore
LEVEL SURR +/- <sup>2)</sup>	Réglage du niveau des enceintes surround
LEVEL CENTER +/- <sup>2)</sup>	Réglage du niveau de l'enceinte centrale
LEVEL SUB WOOFER +/- <sup>2)</sup>	Réglage du niveau du caisson de grave
BALANCE FRONT L/R <sup>2)</sup>	Réglage de la balance entre les enceintes avant gauche et droite
BALANCE SURR L/R <sup>2)</sup>	Réglage de la balance entre les enceintes surround gauche et droite

Touche	Fonction
EQ <sup>2)</sup>	Activation/désactivation de l'égaliseur
TEST TONE <sup>2)</sup>	Activation du signal de test
ON SCREEN <sup>2)</sup>	Affichage d'informations à l'écran
▲/▼/◀/▶ <sup>2)</sup>	Sélection d'une option du menu
MENU <sup>2)</sup>	Sélection du menu
ENTER <sup>2)</sup>	Validation de la sélection
DISPLAY <sup>2)</sup>	Sélection des informations à afficher à l'écran
DIMMER <sup>2)</sup>	Réglage de la luminosité de l'écran
INPUT </> <sup>2)</sup>	Sélection de l'entrée audio
AUDIO SPLIT <sup>2)</sup>	Affectation de l'entrée audio de chaque fonction
INPUT MODE <sup>2)</sup>	Sélection du mode d'entrée des appareils numériques

<sup>1)</sup> Vous pouvez utiliser les touches du panneau avant.

<sup>2)</sup> Amplificateur/ampli-tuner Sony seulement. Pour le détail, voir page 18.

## VIDEO

Touche	Fonction
POWER	Mise sous et hors tension
INPUT SELECT	Changement du mode d'entrée du magnétoscope
CH +/-	Sélection d'une chaîne
◀◀	Localisation du passage précédent
◀	Retour arrière
▶	Lecture
▶▶	Avance rapide
▶▶▶	Localisation du passage suivant
●	Enregistrement
■	Arrêt
	Pause
DISPLAY	Sélection des informations à afficher sur l'écran de télévision
ANT TV/VTR	Commutation de la sortie d'antenne
SP/LP	Sélection de la vitesse de lecture
1-9, 0,	Sélection de la chaîne Pour sélectionner la chaîne 10, appuyez sur 0.
-/--	Sélection des chaînes 11 et suivantes (Appuyez sur -/--, utilisez les touches numériques pour sélectionner la chaîne et appuyez sur ENTER.) Ou bien, sélection directe de la chaîne 11.
ENTER	Validation de la sélection Ou bien, sélection directe de la chaîne 12.

Touche	Fonction
MENU	Affichage du menu
▲/▼/◀/▶	Déplacement du curseur
EXECUTE	Validation de la sélection d'une option du menu

## DVD

Touche	Fonction
POWER	Mise sous et hors tension
AUDIO	Changement de son
ANGLE	Commutation d'angle
SUB TITLE	Commutation du sous-titrage
SHUFFLE	Sélection de la lecture aléatoire
PROGRAM	Sélection de la lecture programmée
REPEAT	Sélection de la lecture répétée
DISC SKIP +/-	Sélection du disque précédent/suivant +/-
◀◀	Localisation du passage ou du morceau précédent
◀	Retour arrière
▶	Lecture
▶▶	Avance rapide
▶▶▶	Localisation du passage ou du morceau suivant
■	Arrêt
	Pause
DISPLAY	Sélection des informations à afficher sur l'écran de télévision
TOP MENU	Affichage du menu
1-9, 0	Touches numériques: Pour spécifier les options sélectionnées à l'écran
CLEAR	Annulation des caractères sélectionnés à l'écran
SEARCH	Changement du mode de recherche
RETURN	Retour à l'écran antérieur
MENU	Affichage du menu du DVD
▲/▼/◀/▶	Déplacement du curseur
ENTER	Validation d'un réglage ou des options sélectionnées à l'écran

**à suivre**

## Commande des appareils (suite)

### TV

Touche	Fonction
POWER	Mise sous et hors tension
MUTING	Coupage du son du téléviseur ou rétablissement du son
INPUT <sup>3)</sup>	Changement du mode d'entrée du téléviseur
DISPLAY	Sélection des informations à afficher sur l'écran de télévision
JUMP	Commutation entre chaîne précédente et chaîne actuelle
1-9, 0,	Sélection de la chaîne Pour sélectionner la chaîne 10, appuyez sur 0.
-/--	Sélection des chaînes 11 et suivantes (Appuyez sur -/--, utilisez les touches numériques pour sélectionner la chaîne et appuyez sur ENTER.)
ENTER	Validation de la sélection Ou bien, sélection directe de la chaîne 12.
CH +/- <sup>3)</sup>	Sélection d'une chaîne
VOLUME +/- <sup>3)</sup>	Augmentation ou réduction du volume
P in P	Affichage d'une image dans l'image <sup>4)</sup>
POSITION	Changement de position de l'image incrustée <sup>4)</sup>
SWAP	Commutation entre image incrustée et image de fond <sup>4)</sup>
WIDE	Sélection du mode grand écran <sup>5)</sup>
SUB CH +/-	Sélection des chaînes présélectionnées pour l'image incrustée <sup>4)</sup>

<sup>3)</sup> Les touches du panneau avant peuvent être utilisées

<sup>4)</sup> Seulement avec un téléviseur Sony offrant la fonction "image dans l'image"

<sup>5)</sup> Seulement avec un téléviseur Sony supportant le mode grand écran

### TAPE

Touche	Fonction
SIDE A/B	Sélection de la platine à cassette : Platine A ou B (double platine seulement)
⏮	Localisation du passage ou du morceau précédent
⏪	Retour arrière
⏩	Inversion
▶	Lecture
⏭	Avance rapide
⏮	Localisation du passage ou du morceau suivant
●	Enregistrement
■	Arrêt
⏸	Pause

### MD

Touche	Fonction
POWER	Mise sous ou hors tension
⏮	Localisation de la plage précédente
⏪	Retour arrière
▶	Lecture
⏭	Avance rapide
⏮	Localisation de la plage suivante
●	Pause de l'enregistrement
■	Arrêt
⏸	Pause
CONTINUE	Sélection de la lecture continue
SHUFFLE	Sélection de la lecture aléatoire
PROGRAM	Sélection de la lecture programmée
REPEAT	Sélection de la lecture répétée
1-9, 0	Sélection du numéro de plage (la plage 10 se sélectionne avec 0)
>10	Sélection de numéros à partir de 10
DISPLAY	Sélection des informations à afficher
MENU/NO	Sélection ou annulation d'une opération de montage
YES	Validation de l'opération de montage

## CD

Touche	Fonction
POWER	Mise sous et hors tension
⏮	Localisation de la plage précédente
⏪	Retour arrière
▶	Lecture
⏩	Avance rapide
⏭	Localisation de la plage suivante
DISC SKIP	Sélection d'un disque
■	Arrêt
	Pause
CONTINUE	Sélection de la lecture continue
SHUFFLE	Sélection de la lecture aléatoire
PROGRAM	Sélection de la lecture programmée
REPEAT	Sélection de la lecture répétée
1-9, 0	Sélection du numéro de plage (la plage 10 se sélectionne avec 0)
>10	Sélection de numéros à partir de 10
ENTER	Validation d'un réglage
DISC	Sélection d'un disque
TRACK	Sélection d'une plage

## TUNER

Touche	Fonction
POWER	Mise sous et hors tension
FM/AM	Sélection de la gamme FM ou AM
FM MODE	Sélection de la réception d'une station FM en stéréo ou mono
TUNING MODE	Sélection du mode d'accord
SHIFT	Changement de gamme ou de présélection
TUNING +/-	Parcours de stations radio
PRESET +/-	Parcours des stations présélectionnées
DIRECT	Accès au mode d'accord direct
1-9, 0	Touches numériques
MEMORY	Mémorisation des stations présélectionnées

## CABLE

Touche	Fonction
POWER	Mise sous et hors tension
1-9, 0, ENTER	Changement de chaîne. Par exemple, pour passer à la chaîne 5, appuyez sur 0 et 5 (ou appuyez sur 5 et ENTER)
JUMP	Commutation entre la chaîne antérieure et la chaîne actuelle
CH +/-	Sélection d'une chaîne

## SATELLITE

Touche	Fonction
POWER	Mise sous et hors tension
1-9, 0, -/--	Sélection de la chaîne Pour sélectionner la chaîne 10, appuyez sur 0.  Sélection des chaînes 11 et suivantes (Appuyez sur -/--, utilisez les touches numériques pour sélectionner la chaîne et appuyez sur ENTER.) Ou bien, sélection directe de la chaîne 11.
ENTER	Validation de la sélection Ou bien, sélection directe de la chaîne 12.
JUMP	Commutation entre la chaîne précédente et la chaîne actuelle
FAVORITE	Affichage des guides des stations favorites
CATEGORY	Affichage de la liste des catégories de guides
GUIDE	Affichage du guide SAT
INDEX	Affichage de l'index des stations
MENU	Affichage du menu
EXIT	Sortie du mode
TV/SAT	Commutation de la sortie du récepteur SAT sur le téléviseur (lorsqu'un câble de télévision ou une antenne est raccordé à l'ampli-tuner/ampli-tuner, la sortie se règle sur le programme TV ou SAT)
DISPLAY	Sélection des informations à afficher sur l'écran de télévision
▲/▼/◀/▶	Déplacement du curseur
+	Validation d'un réglage
CH/PAGE +/-	Sélection de la chaîne ou de la page de menu

à suivre

## Commande des appareils (suite)

### PROJECTOR

Touche	Fonction
POWER ON	Mise sous tension
POWER OFF	Mise hors tension
INPUT SELECT VIDEO	Commutation sur l'entrée des prises VIDEO
INPUT SELECT SELECT	Commutation sur l'entrée des prises VIDEO IN ou S VIDEO IN
INPUT SELECT A/B	Commutation sur l'entrée des prises INPUT A ou INPUT B
▲/▼/◀/▶	Déplacement du curseur
ENTER	Validation d'un réglage
MENU	Affichage du menu
MEMORY	Mémorisation des réglages
ZOOM +/-	Réglage du zoom de l'image
SHIFT +/-	Décalage de l'image
FOCUS +/-	Mise au point de l'image
BRIGHT +/-	Réglage de la luminosité
CONTRAST +/-	Réglage du contraste

### LD

Touche	Fonction
POWER	Mise sous et hors tension
SIDE A/B	Sélection de la face A ou B du disque
◀◀	Localisation du passage ou du morceau précédent
◀	Retour arrière
▶	Lecture
▶▶	Avance rapide
▶▶	Localisation du passage ou du morceau suivant
■	Arrêt
	Pause
DISPLAY	Sélection des informations à afficher sur l'écran du téléviseur
PROGRAM	Programmation de plages
REPEAT	Répétition de la plage actuelle ou des plages programmées
1-9, 0	Sélection du numéro de plage (la plage 10 se sélectionne avec 0)
+10	Sélection de numéros à partir de 10
SEARCH	Changement du mode de recherche
FRAME/TIME	Commutation entre les informations concernant les images ou les temps

## VIDEO CD

<b>Touche</b>	<b>Fonction</b>
POWER	Mise sous et hors tension
INDEX PREVIOUS	Retour au menu antérieur
INDEX NEXT	Affichage du menu suivant
⏮	Localisation du passage ou du morceau précédent
⏪	Retour arrière
▶	Lecture
⏩	Avance rapide
⏭	Localisation du passage ou du morceau suivant
■	Arrêt
	Pause
1-9, 0	Sélection du numéro de plage (la plage 10 se sélectionne avec 0)
>10	Sélection de numéros à partir de 10
RETURN	Retour à l'écran précédent
TIME	Affichage des informations temporelles
SELECT	Sélection du menu

## DAT

<b>Touche</b>	<b>Fonction</b>
POWER	Mise sous et hors tension
⏮	Localisation de la plage précédente
⏪	Retour arrière
▶	Lecture
⏩	Avance rapide
⏭	Localisation de la plage suivante
●	Enregistrement
■	Arrêt
	Pause
REPEAT	Sélection de la lecture répétée
1-9, 0	Sélection du numéro de plage (la plage 10 se sélectionne avec 0)
ENTER	Validation d'un réglage
CLEAR	Annulation du réglage

Si vous utilisez des amplificateurs/amplis-tuners Sony, un certain nombre de fonctions sont disponibles. Mais avant de commencer, programmez votre amplificateur/ampli-tuner Sony (page 10).

Pour sélectionner un amplificateur/ampli-tuner Sony dans la liste IR SETUP: MAKER CODE, spécifiez le mode de commande approprié.

Mode de commande (type IR)

Si le mode de commande (type IR) de l'amplificateur/ampli-tuner et celui de la télécommande ne sont pas identiques, vous ne pourrez pas utiliser la télécommande pour faire fonctionner l'amplificateur/ampli-tuner.

Conseil

Pour utiliser la fonction multi pièces de l'amplificateur/ampli-tuner, sélectionnez SONY MULTI ROOM1 (ou 2) dans la liste IR SETUP: MAKER CODE.

## Fonctionnement de l'amplificateur/ampli-tuner

### 1 Touchez RM SELECT.

L'écran RM SELECT apparaît.

### 2 Touchez AMP.

L'écran de commande de l'amplificateur/ampli-tuner apparaît.

### 3 Touchez ◀ ou ▶ pour sélectionner l'écran suivant.

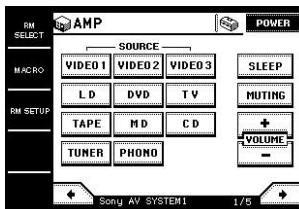
Pour le détail sur chaque écran, voir ci-dessous.

Remarques

- Certaines commandes de certains amplificateurs/amplis-tuners peuvent ne pas fonctionner.
- Pour le détail sur les fonctions, voir le mode d'emploi fourni avec l'amplificateur/tuner.

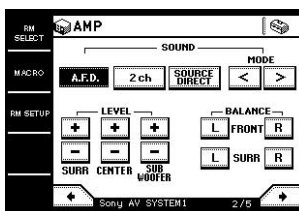
### Ecran 1/5

Cet écran sert principalement à sélectionner les entrées et à régler le volume.



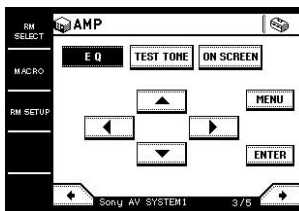
### Ecran 2/5

Cet écran sert principalement à spécifier le son surround et à régler le niveau et la balance.



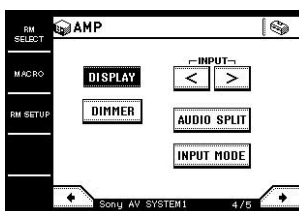
### Ecran 3/5

Cet écran sert principalement à régler l'égaliseur et à activer le signal de test. Vous pouvez aussi effectuer d'autres réglages avec la touche MENU, les touches de curseur et la touche ENTER. Si l'amplificateur/ampli-tuner a une fonction d'affichage sur l'écran (d'un téléviseur), il est conseillé d'effectuer les réglages en utilisant l'écran de télévision.



### Ecran 4/5

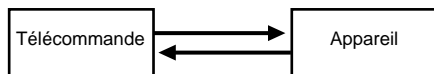
Cet écran sert principalement à régler l'afficheur de l'amplificateur/ampli-tuner et à sélectionner l'entrée audio.





## Description du système de commande bidirectionnelle

Cette télécommande fonctionne dans les 2 sens. Avec un système de commande bidirectionnelle, l'appareil répond aux signaux envoyés par la télécommande en lui renvoyant d'autres signaux (informations sur l'état de l'appareil, informations alphanumériques, etc.). La commande résulte donc de la communication entre la télécommande et l'appareil.

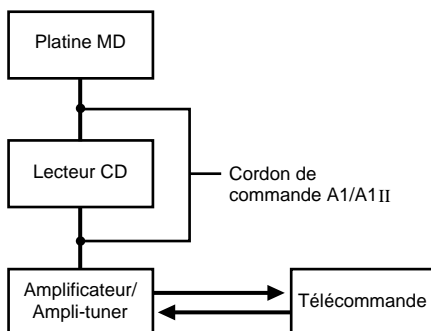


Lorsque vous utilisez un système de cinéma domestique comprenant plusieurs appareils compatibles avec le système de commande bidirectionnelle, limitez la commande bidirectionnelle à un seul appareil. En général, le système de commande bidirectionnelle est désactivé pour tous les appareils sauf pour l'amplificateur/ampli-tuner.

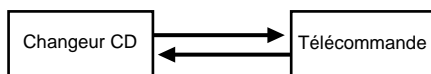
Si vous voulez désactiver le système de commande bidirectionnelle de l'amplificateur/ampli-tuner, reportez-vous au paragraphe "Réglage de la commande bidirectionnelle" dans le mode d'emploi de l'amplificateur/ampli-tuner.

## Exemple de commande

Lorsqu'un appareil à commande bidirectionnelle est raccordé à l'amplificateur/ampli-tuner par un cordon de commande A1/A1II

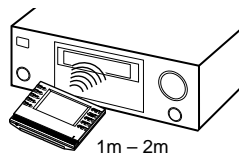


## Commande bidirectionnelle directe d'un lecteur CD



## Remarques sur la commande bidirectionnelle

- La communication sera optimale si vous tenez la télécommande tout près et directement devant l'appareil pour exécuter une commande bidirectionnelle.



- Ne bougez pas la télécommande pendant la communication.
- La télécommande reçoit et affiche les données provenant de l'appareil. Des erreurs de communication peuvent se produire si la section émettrice/réceptrice de la télécommande n'est pas dirigée correctement vers le récepteur IR de l'appareil. Veillez à bien diriger la section émettrice/réceptrice de la télécommande vers le récepteur IR de l'appareil.

# Commande de l'amplificateur/ampli-tuner

La télécommande peut contrôler un amplificateur/ampli-tuner Sony à commande bidirectionnelle. Les noms des appareils (fonctions) peuvent être importés sur la télécommande. Avant d'utiliser la télécommande, programmez l'amplificateur/ampli-tuner Sony avec la fonction IR SETUP (page 10).

**Avant d'effectuer les opérations suivantes n'oubliez pas d'allumer l'amplificateur/ampli-tuner et dirigez bien la télécommande vers le récepteur IR de l'amplificateur/ampli-tuner.**

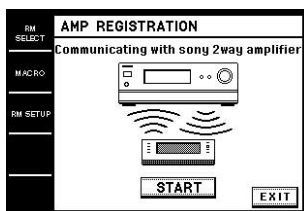
Pour programmer un amplificateur/ampli-tuner bidirectionnel

Utilisez l'écran RM SETUP.

Remarque

Vous ne pouvez pas programmer l'amplificateur/ampli-tuner s'ils ne sont pas réglés pour la commande bidirectionnelle. Reportez-vous à "Réglage de la commande bidirectionnelle" dans le mode d'emploi de l'amplificateur/ampli-tuner.

- 1 Touchez RM SETUP.
- 2 Touchez AMP REGIST.



- 3 Touchez START.

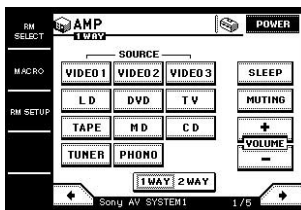
La communication commence et l'amplificateur/ampli-tuner est programmé sur la télécommande. Le nom de l'amplificateur/ampli-tuner apparaît à l'écran. Il apparaît aussi sur l'écran RM SETUP comme réglage actuel.

Remarque

Si le nom de l'amplificateur/ampli-tuner apparaît sous "model others", l'amplificateur/ampli-tuner n'est pas enregistré correctement. Dans ce cas, certaines opérations bidirectionnelles ne sont pas possibles.

Pour commander l'amplificateur/ampli-tuner

- 1 Sélectionnez l'amplificateur/ampli-tuner Sony sur l'écran RM SELECT. "1WAY 2WAY" apparaît.

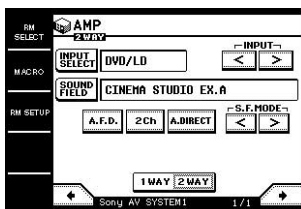


Conseil

Si vous pouvez sélectionner plusieurs amplificateurs/amplis-tuners Sony sur l'écran RM SELECT, touchez l'icône AMP qui apparaît d'abord.

- 2 Touchez 2WAY.

L'écran de commande bidirectionnelle apparaît et vous pouvez maintenant faire fonctionner l'amplificateur/ampli-tuner programmé sur l'écran RM SETUP.



Pour importer les noms des appareils (fonctions), touchez INPUT SELECT, puis touchez INPUT NAME DOWNLOAD. Pour importer les noms des champs sonores, touchez SOUND FIELD, puis touchez S.F. NAME DOWNLOAD.

Remarques

- La commande bidirectionnelle peut être impossible immédiatement après la mise sous tension de l'amplificateur/ampli-tuner.
- Vous ne pouvez pas utiliser la molette avec l'écran 2WAY.
- Vous ne pouvez pas utiliser la fonction d'apprentissage avec les touches de l'écran 2WAY.

## Pour commander le tuner

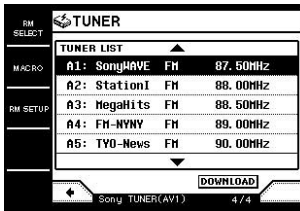
Vous pouvez utiliser la télécommande pour commander un tuner à commande bidirectionnelle. Vous pouvez aussi importer les noms de stations enregistrés sur l'amplificateur. Avant de commencer, programmez votre tuner Sony avec la fonction IR SETUP (page 10).

### 1 Sélectionnez le tuner sur l'écran RM SELECT.

La communication commence.

### 2 Pour télécharger les noms de station, touchez **➔** pour sélectionner l'écran suivant (écran 4/4) puis touchez **DOWNLOAD**.

L'importation de données commence.



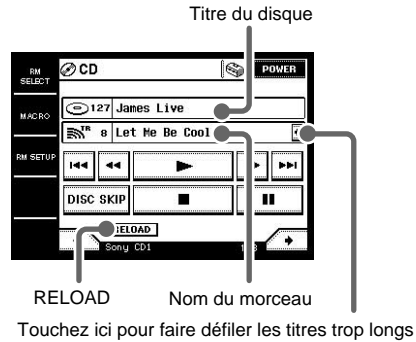
## Pour commander un lecteur CD ou une platine MD

Vous pouvez importer certaines informations (titres de disques, etc.) d'un lecteur CD\* ou d'une platine MD Sony à commande bidirectionnelle. Avant de commencer, programmez le lecteur CD ou la platine MD Sony avec la fonction IR SETUP (page 10).

\* Compatible avec les changeurs CD Sony (5/50/200/300/400 CD)

### Sélectionnez le lecteur CD ou la platine MD sur l'écran RM SELECT.

La communication commence et les informations telles que les titres des disques ou les noms des morceaux apparaissent.



### Conseil

Lorsque le numéro de morceau et le titre de morceau n'est pas affiché correctement, touchez RELOAD.

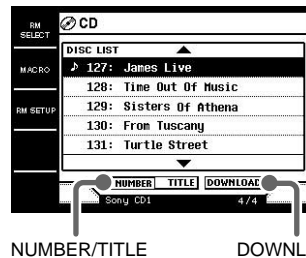
### Pour importer les données d'un changeur CD

Vous pouvez importer les données d'un changeur CD.

### 1 Sélectionnez le lecteur CD sur l'écran RM SELECT.

### 2 Touchez **➔** pour sélectionner l'écran suivant (écran 4/4), puis touchez **DOWNLOAD**.

L'importation de données commence.



### Conseil

Vous pouvez changer l'ordre des disques dans la liste. Touchez NUMBER pour classer les disques selon leur numéro ou TITLE pour les classer selon leur nom.

## Exécution automatique de plusieurs commandes dans l'ordre (Macro)

La fonction Macro permet de relier plusieurs codes IR dans un ordre précis sous une seule commande. La télécommande peut contenir 16 listes de macros. Dans chacune de ces listes vous pouvez spécifier jusqu'à 24 codes IR.

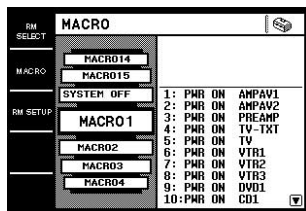
Conseils

- MACRO 1 a été programmé en usine pour les appareils audio/vidéo Sony.
- La fonction SYSTEM OFF a été activée en usine pour que tous les appareils AV Sony s'éteignent en même temps. Ce programme est aussi exécuté si vous appuyez plus de 2 secondes sur la touche I/⏻/SYSTEM STANDBY du panneau avant.

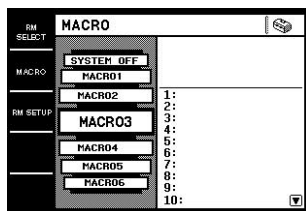
Spécification de l'ordre des codes IR

### 1 Touchez MACRO.

L'écran MACRO apparaît.

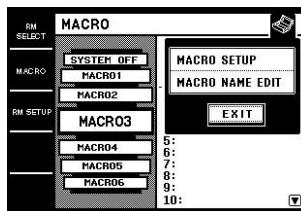


- ### 2 Tournez la molette de sorte que le numéro de macro que vous voulez programmer (par exemple "MACRO 3") apparaisse dans la fenêtre centrale.



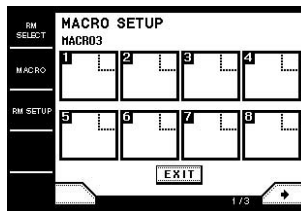
### 3 Touchez .

Le menu déroulant apparaît.



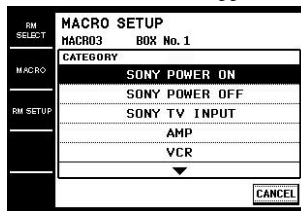
- ### 4 Touchez MACRO SETUP dans le menu déroulant.

La liste d'étapes de la macro (BOX (cases)) apparaît.



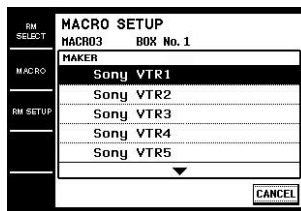
- ### 5 Touchez le numéro d'étape de la macro où vous voulez programmer la commande (par exemple "1").

La liste CATEGORY apparaît.



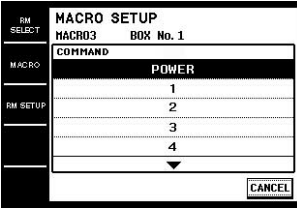
- ### 6 Sélectionnez la catégorie (par exemple "VCR").

La liste MAKER apparaît.



## 7 Sélectionnez le fabricant (par exemple "Sony VTR1").

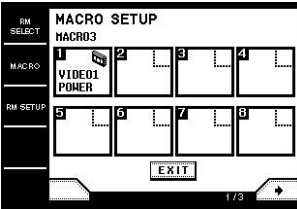
La liste COMMAND apparaît.



## 8 Sélectionnez la commande (par exemple "POWER").

Les options sélectionnées aux étapes 6 à 8 sont programmées dans la case sélectionnée à l'étape 5.

La liste d'étapes de la macro (BOX (case)) réapparaît. Vous pouvez programmer jusqu'à 24 étapes.



Pour commander des appareils Sony  
Lorsque vous sélectionnez la catégorie à l'étape 6, vous pouvez sélectionner l'opération, par exemple la mise sous ou hors tension d'un appareil Sony ou la commutation de l'entrée d'un téléviseur Sony.

Pour retarder l'exécution d'un code IR  
Sélectionnez "WAIT TIME" dans la liste CATEGORY. La liste de délais d'attente ("1sec" à "60sec" (1 à 60 secondes)) apparaît. Sélectionnez le délai souhaité.

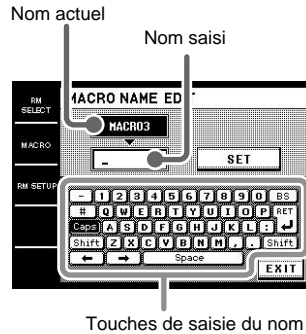
Pour utiliser des codes appris dans la macro

Sélectionnez "RESERVE KEYS" dans la liste CATEGORY, puis sélectionnez la touche où le code IR a été enregistré.

Pour annuler la programmation  
Touchez EXIT ou CANCEL pendant la programmation.

Pour supprimer le code IR programmé  
Sélectionnez le numéro d'étape (BOX (case)) souhaité pour supprimer le code IR, puis sélectionnez "MACRO CLEAR" dans la liste CATEGORY.

Pour changer le nom d'une macro  
A l'étape 4, touchez MACRO NAME EDIT. Touchez les touches de saisie de nom pour saisir le nom (10 caractères au maximum), puis touchez SET. Touchez EXIT pour revenir à l'écran MACRO.



Touches de saisie du nom

Pour exécuter une macro

### 1 Touchez MACRO.

L'écran MACRO apparaît.

### 2 Tournez la molette pour sélectionner la macro souhaitée, puis appuyez sur la molette pour valider la sélection.

Pour annuler l'exécution d'une macro, appuyez de nouveau sur la molette.

Remarque

Lorsque la macro ne fonctionne pas correctement, réglez "WAIT TIME" entre chaque commande.

à suivre

## Exécution automatique de plusieurs commandes dans l'ordre (Macro) (suite)

Pour activer automatiquement une macro (MACRO LINK)

Vous pouvez relier une commande (appareil) à une macro pour que la macro s'exécute automatiquement lorsque cette commande est sélectionnée.

Par exemple, la MACRO4 peut être exécutée lorsque "DVD" est sélectionné sur l'écran RM SELECT, comme indiqué ci-dessous.


Mise sous tension automatique

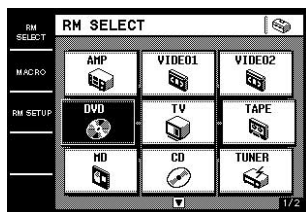
Si des appareils Sony sont programmés et que la commande d'un de ces appareils est sélectionnée, l'appareil s'allume automatiquement. En outre, si des appareils vidéo Sony (Magnétoscope, DVD, etc.) sont programmés et la commande d'un de ces appareils est sélectionnée, le téléviseur et l'appareil s'allument et l'entrée TV se règle automatiquement.

### 1 Touchez RM SELECT.

L'écran RM SELECT apparaît.

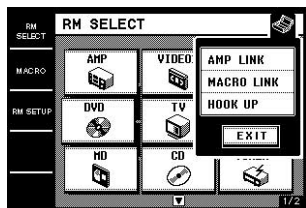
### 2 Tournez la molette pour sélectionner la commande (appareil) que vous voulez relier à la macro (par exemple "DVD").

Lorsque vous touchez la commande (appareil), touchez  pour afficher l'écran RM SELECT.



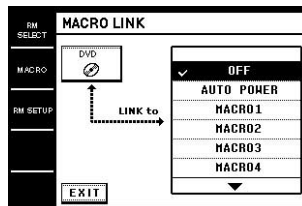
### 3 Touchez .

Le menu déroulant apparaît.



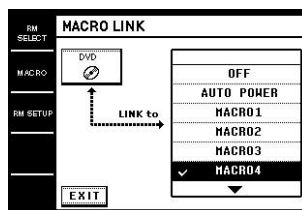
### 4 Touchez MACRO LINK dans le menu déroulant.

L'écran MACRO LINK apparaît.



### 5 Sélectionnez la macro (par exemple "MACRO4") qui doit être reliée à la commande (appareil).

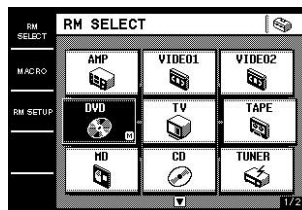
Une coche (✓) apparaît devant la macro sélectionnée.



### 6 Touchez EXIT.

L'écran RM SELECT réapparaît.

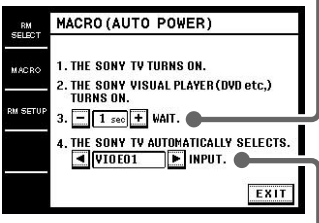
**M** apparaît dans la case de la commande (appareil) sélectionnée à l'étape 2.



Activation de la mise sous tension automatique

A l'étape 5, reliez la commande (appareil) à "AUTO POWER". Pour les appareils vidéo, l'affichage suivant apparaît. Sélectionnez le délai d'attente et l'entrée du téléviseur.

Sélectionnez le délai d'attente.



Sélectionnez l'entrée du téléviseur.

**Remarques**

- Avec certains téléviseurs Sony l'entrée ne se règle pas automatiquement. Ceci est dû au fait que ces téléviseurs ne peuvent pas recevoir les codes de commande immédiatement après leur mise sous tension. Dans ce cas, réglez le délai d'attente.
- Lorsque vous sélectionnez "TV" comme entrée vidéo, l'entrée TV n'est pas commuté.

Pour annuler MACRO LINK  
Sélectionnez "OFF" sur l'écran MACRO LINK.

## Apprentissage des commandes d'autres télécommandes

Programmation des codes de commande absents sur la télécommande

Si un code de commande n'est pas programmé sur la télécommande, il peut être programmé par la fonction d'apprentissage.

La fonction d'apprentissage peut être utilisée pour chaque touche de commande programmée et pour les touches personnalisables (USER RESERVE KEYS).

Pour programmer le code IR sur des touches de commande programmées

**1 Touchez RM SELECT.**

L'écran RM SELECT apparaît.

**2 Touchez la commande (appareil) (par exemple "MD").**

Ou bien, tournez la molette pour sélectionner la commande (appareil), puis appuyez sur la molette pour valider la sélection. L'écran de commande de l'appareil apparaît.

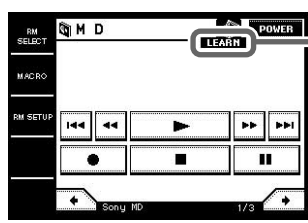
**3 Touchez .**

Le menu déroulant apparaît.



**4 Touchez LEARN dans le menu déroulant.**

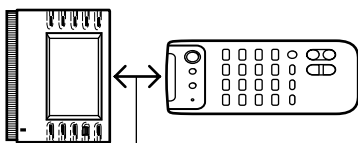
La commande se met en mode d'apprentissage. "LEARN" apparaît.



à suivre

## Apprentissage des commandes d'autres télécommandes (suite)

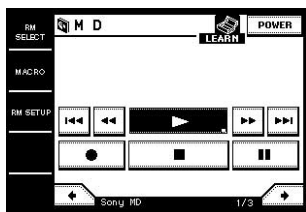
- 5 Dirigez la section réceptrice de cette télécommande vers le récepteur/émetteur de la télécommande dont le code doit être appris.



Environ 5 cm à 15 cm

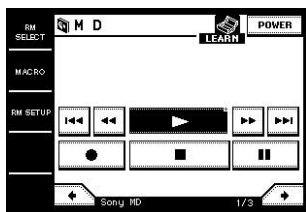
- 6 Sur cette télécommande, touchez la touche pour laquelle vous voulez utiliser la fonction d'apprentissage (par exemple "▶").

La marque (□) clignote dans le coin inférieur droit de la touche. Effectuez l'étape 7 dans les 30 secondes où la marque clignote.



- 7 Appuyez sur la touche appropriée de la télécommande pour envoyer le code de commande.

Appuyez plus d'une seconde sur la touche. Lorsque cette télécommande reçoit le code de commande et que celui-ci a été enregistré, la marque (□) dans le coin inférieur droit cesse de clignoter et une autre marque (■) apparaît dans le coin supérieur droit de la touche.



- 8 Touchez .



- 9 Touchez USE dans le menu déroulant.

La télécommande revient au mode de commande.

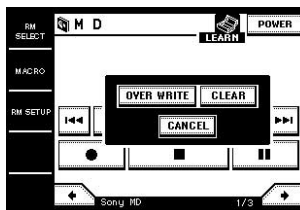
Pour utiliser la fonction d'apprentissage pour les touches du panneau avant

Utilisez la fonction d'apprentissage pour les touches désignées de la même façon sur l'écran AMP ou TV.

Exemple: Si vous utilisez la fonction d'apprentissage pour la touche MUTING sur l'écran AMP, la touche MUTING du panneau avant sera enregistrée avec le même code.

Pour supprimer un code appris

Effectuez les étapes 1 à 4 ci-dessus et touchez la touche dont vous voulez supprimer le code appris. L'écran suivant apparaît. Touchez CLEAR pour supprimer le code appris.



Pour remplacer un code appris

Effectuez les étapes 1 à 5 ci-dessus et touchez la touche dont le code appris doit être remplacé. Le même affichage que dans "Pour supprimer un code appris" apparaît. Touchez OVER WRITE. Une marque (□) clignote dans le coin inférieur droit de la touche. Suivez ensuite les étapes 7 à 9.

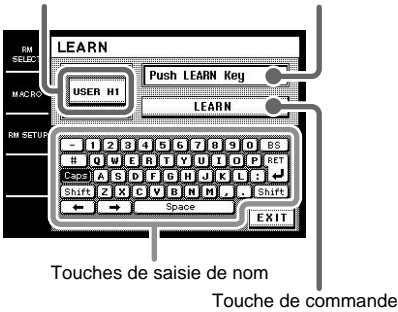


Pour programmer un code IR sur les touches personnalisables (USER RESERVE KEYS)

1 Effectuez les étapes 1 à 5 de “Pour programmer le code IR sur des touches de commande programmées” puis, à l’étape 6, sélectionnez la touche personnalisable (USER RESERVE KEYS) sur laquelle vous voulez programmer le code IR.

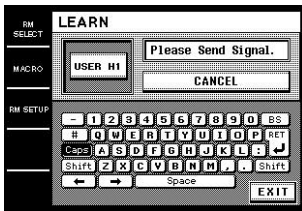
L’écran LEARN apparaît.

Touche sélectionnée Fenêtre de message



## 2 Touchez LEARN.

“Please Send Signal.” apparaît. Effectuez l’étape 3 dans les 30 secondes où la marque clignote.



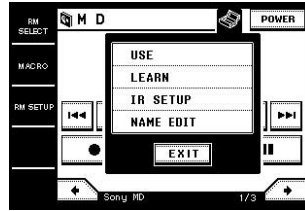
## 3 Appuyez sur la touche appropriée de la télécommande pour envoyer le code de commande à distance.

Appuyez plus d’une seconde sur la touche. Lorsque la télécommande reçoit le code de télécommande et que celui-ci a été appris, “This key have code.” s’affiche, et la marque (■) apparaît dans le coin supérieur droit de la touche.



## 4 Touchez EXIT.

## 5 Touchez .



## 6 Touchez USE dans le menu déroulant.

La télécommande revient au mode de commande.

Pour annuler l’apprentissage  
Touchez CANCEL à l’étape 2.

Pour supprimer le code appris  
Après l’étape 3, touchez CLEAR. “Clear?” apparaît. Touchez “YES”. Le code appris est supprimé.

Conseil

- Vous pouvez vérifier les touches personnalisables (USER RESERVE KEYS). Touchez “TEST” après l’apparition de “This key have code.” à l’étape 3. Le code appris est envoyé par la télécommande et, s’il est correct, l’opération correspondante est effectuée.
- Vous pouvez désigner les touches personnalisables (USER RESERVE KEYS) par un nom de 14 caractères au maximum. Touchez les touches de saisie de nom pour spécifier le nom.
- Pour que l’apprentissage s’effectue sans problème, il est conseillé d’utiliser une pile neuve sur la télécommande qui doit apprendre les codes.

Remarques

- Normalement, chaque commande (appareil) a huit touches personnalisables (USER RESERVE KEYS), mais selon les signaux des codes appris, il peut être impossible de stocker des codes sur toutes les touches personnalisables.
- Certains codes de commande ne peuvent pas être appris.

Utilisation d’une commande apprise

Sélectionnez la touche programmée pour cette commande.

## Sélection automatique d'une fonction sur l'amplificateur/ampli-tuner (AMP LINK)

Vous pouvez régler la télécommande pour que la fonction de l'amplificateur/l'ampli-tuner se règle automatiquement sur l'appareil spécifié sur l'écran RM SELECT.

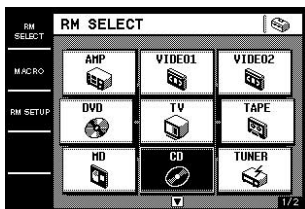
L'exemple suivant indique comment sélectionner le lecteur CD sur l'amplificateur/ampli-tuner en sélectionnant "CD" sur l'écran RM SELECT.

### 1 Touchez RM SELECT.

L'écran RM SELECT apparaît.

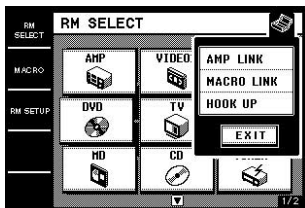
### 2 Tournez la molette pour sélectionner la commande (appareil) pour laquelle vous voulez utiliser la fonction AMP LINK (par exemple "CD").

Lorsque vous touchez la commande (appareil), touchez ◀ pour afficher l'écran RM SELECT.



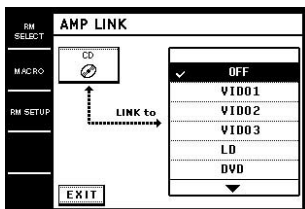
### 3 Touchez .

Le menu déroulant apparaît.



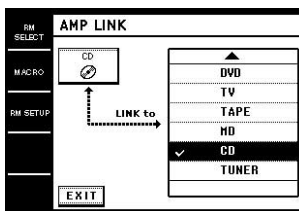
### 4 Touchez AMP LINK dans le menu déroulant.

L'écran AMP LINK apparaît.



### 5 Sélectionnez la fonction qui doit être sélectionnée automatiquement (par exemple "CD").

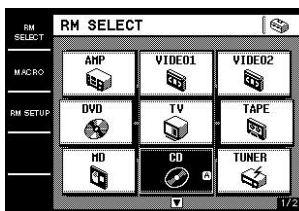
Une coche (✓) apparaît devant la fonction sélectionnée.



### 6 Touchez EXIT.

L'écran RM SELECT réapparaît.

**A** apparaît dans la case de la commande (appareil) sélectionnée à l'étape 2.



Pour annuler AMP LINK

Sélectionnez "OFF" sur l'écran AMP LINK.

## Changement du nom d'une commande (appareils)

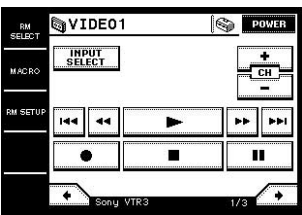
Vous pouvez changer le nom des commandes (appareils) qui apparaissent sur l'écran RM SELECT (jusqu'à 10 caractères).

### 1 Touchez RM SELECT.

L'écran RM SELECT apparaît.

2 Touchez la commande (appareil) dont vous voulez changer le nom (par exemple "VIDEO1").

Ou bien tournez la molette pour sélectionner la commande (appareil), puis appuyez sur la molette pour valider la sélection. L'écran de commande de l'appareil apparaît.



3 Touchez .

Le menu déroulant apparaît.



4 Touchez NAME EDIT sur le menu déroulant.

L'écran RM NAME EDIT apparaît.

Nom actuel

Nom saisi



Touches de saisie du nom

5 Saisissez le nom souhaité.

6 Touchez SET.

Le nouveau nom est enregistré dans la télécommande.

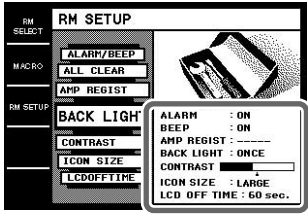
7 Touchez EXIT.

## Réglage des conditions de fonctionnement de la télécommande

L'écran RM SETUP permet d'effectuer différents réglages et de personnaliser les conditions de fonctionnement de la télécommande.

1 Touchez RM SETUP.

L'écran RM SETUP apparaît.



Réglage actuel

2 Touchez l'option que vous voulez régler.

Voir ci-dessous pour le détail sur chaque option du menu.

3 Touchez EXIT pour revenir à l'écran RM SETUP.

### ■ Réglage du contraste de l'écran (CONTRAST)

Vous pouvez régler le contraste de l'écran. Pour ce faire, touchez + ou -.

#### Conseils

- Selon la luminosité de la pièce et l'angle de vue de la télécommande, il peut être parfois difficile de voir l'affichage. Dans ce cas, changez l'angle de vue ou ajustez le contraste de l'écran. Si l'écran est sale (traces de doigts, etc.), essayez l'écran avec un chiffon doux et sec. Il est conseillé d'utiliser le crayon tactile fourni avec la télécommande pour ne pas salir l'écran.
- Le contraste est un peu plus clair quand la température est basse et un peu plus sombre quand la température est élevée.

à suivre

## **Réglage des conditions de fonctionnement de la télécommande (suite)**

### ■ **Sélection de la taille des icônes (ICON SIZE)**

Vous pouvez sélectionner la taille des icônes sur l'écran RM SELECT. Touchez SMALL pour utiliser de petites icônes (12 icônes affichées simultanément) ou touchez LARGE pour utiliser de grandes icônes (9 icônes affichées simultanément).

### ■ **Réglage du délai d'extinction de l'écran (LCDOFFTIME)**

Le délai d'extinction de l'écran peut être réglé de 10 à 90 secondes par paliers de 1 seconde. Touchez + ou – pour choisir le temps souhaité.

#### Conseil

Le délai d'extinction a été réglé sur 60 secondes en usine. Pour préserver l'autonomie de la pile, il est préférable de choisir un délai plus court.

### ■ **Réglage de la position du panneau tactile (TOUCHPANEL)**

Régalez la position du panneau tactile lorsqu'il est décalé par rapport à sa position normale. Touchez le centre des 4 points. "Adjusted" apparaît rapidement et un long bip est émis.

### ■ **Réglage de l'avertisseur et du bip de fonctionnement (ALARM/BEEP)**

Vous pouvez régler l'avertisseur et le bip pour qu'ils retentissent ou non. Touchez ON pour les activer. Touchez OFF pour les désactiver.

### ■ **Rétablissement des réglages par défaut (ALL CLEAR)**

Touchez YES pour supprimer tous les réglages mémorisés et rétablir les réglages usine. Un long bip est émis et tous les réglages usine sont rétablis.

Notez qu'une fois effacés, les réglages mémorisés ne peuvent pas être restaurés.

### ■ **Programmation d'un amplificateur/ampli-tuner bidirectionnel (AMP REGIST)\***

Si vous utilisez un amplificateur/ampli-tuner Sony à commande bidirectionnelle, touchez START pour importer les informations de l'amplificateur/ampli-tuner sur la télécommande. Pour le détail, voir page 20.

### ■ **Réglage du rétroéclairage (BACK LIGHT)**

Vous avez le choix entre l'activation manuelle du rétroéclairage et la mémorisation du dernier réglage du rétroéclairage.

Spécifiez ONCE (réglage usine) si vous voulez que le rétroéclairage s'allume manuellement, seulement lorsque vous en avez besoin.

Spécifiez KEEP si vous voulez que la télécommande se souvienne du dernier réglage de rétroéclairage.

Par exemple, si le rétroéclairage était éclairé avant l'extinction de l'écran, il s'allumera automatiquement la prochaine fois que vous toucherez l'écran.

Inversement, s'il était éteint, il restera éteint lorsque vous toucherez l'écran.

\* Lorsque vous effectuez cette opération, assurez-vous que l'amplificateur/ampli-tuner est allumé et dirigez bien la section émettrice/réceptrice de la télécommande vers l'afficheur de l'amplificateur/ampli-tuner. Utilisez la télécommande à environ 1 ou 2 mètres de l'amplificateur/ampli-tuner.

## Consignes de sécurité

### Sécurité de l'appareil (pour la clientèle européenne)

- Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'utiliser que l'adaptateur secteur fourni à l'exclusion de tout autre.
- Un emploi prolongé de la télécommande peut provoquer des douleurs dans les bras et les poignets. En cas de douleurs, cesser d'utiliser la télécommande et se reposer un moment. Si les douleurs persistent, consulter un médecin.
- Ne pas exposer la télécommande à des matières grasses, à l'humidité ou à une poussière excessive. Elle risque d'être endommagée. L'emploi de la télécommande dans un environnement autre que celui spécifié dans le mode d'emploi peut entraîner des dysfonctionnements.
- Ne pas laisser pénétrer d'eau ou de matières étrangères dans la télécommande. Ceci peut entraîner des dysfonctionnements.
- Ne pas essayer d'ouvrir la télécommande. Celle-ci contient des pièces sous haute tension. L'ouverture sans précaution du boîtier, du couvercle ou toute modification de la télécommande peuvent entraîner des dysfonctionnements. Pour toute vérification et réparation, faire appel à son revendeur Sony.
- Ne pas toucher l'adaptateur secteur avec des mains mouillées. Pour éviter tout risque d'électrocution, ne pas débrancher non plus l'adaptateur secteur avec des mains mouillés.
- Ne pas enrouler le cordon autour de l'adaptateur secteur. Les fils peuvent se couper ou d'autres problèmes peuvent apparaître.
- Ne pas couvrir la télécommande et/ou l'adaptateur secteur d'un chiffon ou d'un coussin. Une surchauffe interne peut déformer le boîtier ou provoquer un incendie.
- Poser la télécommande sur une surface stable. Ne pas la poser sur une surface instable ou inclinée. Elle risque de blesser quelqu'un en tombant.
- Ne pas poser d'objets lourds sur la télécommande. La télécommande peut être endommagée ou une personne blessée.
- Débrancher l'adaptateur secteur avant tout entretien. Il risque sinon d'être endommagé.
- Pour des raisons de sécurité, débrancher l'adaptateur secteur de la prise secteur si la télécommande n'est pas utilisée pendant longtemps.
- Ne pas poser ni ranger la télécommande à un endroit exposé à la lumière directe du soleil ou près d'un appareil de chauffage. Une surchauffe interne peut causer des dommages.
- Ne pas cogner l'écran LCD ni appuyer fortement dessus. Il est en verre et peut se briser et causer des blessures. Ne pas le tordre, le laisser tomber ni poser le coude ou un objet lourd dessus.
- Ne pas toucher l'écran LCD avec un objet pointu. L'écran peut se briser et causer des dommages ou des blessures.
- Ne pas cogner ni exercer de force sur la télécommande. Ceci peut provoquer des dommages.
- En cas de foudre, ne pas toucher l'adaptateur secteur. Ceci peut provoquer une électrocution.
- Ne pas poser l'adaptateur secteur près de l'eau. L'eau sur ou à l'intérieur de l'adaptateur secteur peut provoquer un incendie ou une électrocution.

**à suivre**

## Consignes de sécurité (suite)

### Sécurité de la pile rechargeable

- Ne pas dévisser et retirer le couvercle de la pile. Les pièces sous haute tension à l'intérieur de la pile sont dangereuses. Pour toute réparation, faire appel à son revendeur Sony.
- Utiliser le chargeur de pile fourni pour recharger la pile. L'emploi d'un autre type de chargeur ou l'emploi de ce chargeur dans d'autres conditions peut causer les problèmes suivants : courant de recharge trop élevé, une fuite du liquide de la pile, un développement de chaleur, une fissure, une inflammation de la pile.
- Ne pas jeter la pile au feu ni la chauffer. L'isolation des cellules internes risque de fondre, les valves et mécanismes de sécurité d'être endommagés ou l'hydrogène produite de s'enflammer, provoquant ainsi une fuite du liquide, une fissure ou une inflammation de la pile.
- Si la recharge ne s'effectue pas dans le temps spécifié, l'arrêter immédiatement. Sinon, le liquide de la pile peut fuir ou la pile peut devenir très chaude.
- Ne pas utiliser la pile si elle est décolorée, déformée, etc. Ceci peut entraîner un dégagement de chaleur, une fissure ou une inflammation de la pile.
- La pile rechargeable contient de l'alcali, et tout contact de ce liquide avec la peau ou des vêtements peut causer des dommages. Le cas échéant, se laver immédiatement la peau ou les vêtements à l'eau courante. La pénétration de l'alcali dans les yeux peut entraîner la cécité. Se laver immédiatement les yeux à l'eau courante si le cas se présente et consulter un médecin.
- Ne pas mettre la pile dans de l'eau douce ou de l'eau de mer, ni même la mouiller. Ceci peut entraîner un dégagement de chaleur et une corrosion des pôles.
- La température ambiante pour la recharge de la pile est spécifiée ci-dessous. Hors de cette plage de température, le liquide peut fuir ou un dégagement de chaleur peut se produire. La capacité et l'autonomie de la pile peuvent aussi être réduites.  
Température de recharge : 5 °C à 35 °C
- Ne pas utiliser ni laisser la pile à la lumière directe du soleil, dans une voiture garée en plein soleil, toutes vitres closes, ni près d'un appareil de chauffage. Le liquide peut fuir ou un dégagement de chaleur peut se produire. La capacité et l'autonomie de la pile peuvent aussi être réduites.
- Si la pile produit une chaleur excessive ou présente toute autre anomalie la première fois qu'elle est utilisée, après l'achat, la rapporter immédiatement au revendeur. Ne pas l'utiliser.
- La première fois que la pile est chargée, ou si elle n'a pas été utilisée pendant longtemps, elle ne se recharge pas complètement. La charger plusieurs fois de suite.
- Si la télécommande n'a pas été utilisée pendant longtemps, la pile risque de ne pas se recharger complètement ou pas du tout. Pour éviter ces problèmes, il est conseillé de recharger régulièrement la pile même si la télécommande n'est pas utilisée.

## Sécurité de l'adaptateur secteur et du chargeur de pile

- Pour éviter tout risque d'électrocution, d'inflammation ou de dysfonctionnement, ne pas essayer d'ouvrir ou de modifier ces appareils.
- Pour éviter toute risque d'électrocution, de dégagement de fumée ou d'inflammation, ne pas utiliser de cordon d'adaptateur secteur endommagé.
- Ne pas mouiller l'adaptateur secteur ni le chargeur de pile. Une infiltration de liquide, eau ou urine d'un animal domestique, peut provoquer un dégagement de chaleur, une électrocution ou un dysfonctionnement. Faire attention à l'endroit où ces appareils sont posés ou utilisés.
- Si du liquide, eau ou autre, pénètre à l'intérieur du chargeur de pile, le débrancher immédiatement de la prise secteur.
- Pour éviter tout choc électrique, ne pas toucher l'adaptateur secteur, le chargeur de pile, le cordon d'alimentation secteur ou la fiche secteur avec des mains mouillées.
- Ne pas court-circuiter les bornes du chargeur lorsque celui-ci est branché sur une prise secteur. Ceci peut provoquer un incendie, un dysfonctionnement ou une électrocution.
- Ne jamais utiliser l'adaptateur secteur ou le chargeur de pile dans un endroit humide, par exemple dans une salle de bains. Ceci peut provoquer une électrocution.
- Enlever la poussière accumulée autour de la fiche secteur, car elle peut s'enflammer et provoquer un incendie.
- Pour éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie, ne pas poser d'objets lourds sur l'adaptateur secteur.
- Pour débrancher la prise de l'adaptateur secteur, saisir l'adaptateur secteur proprement dit. Ne pas tirer sur le cordon, car il risque d'être endommagé, entraînant ainsi une électrocution ou un incendie.
- Ne pas poser l'adaptateur secteur ni le chargeur de pile sur une surface instable pendant la recharge. Ne pas les couvrir ni envelopper avec un chiffon ou un coussin. Tout dégagement de chaleur peut entraîner un incendie.

## Précautions

### Sources d'alimentation

(Pour la clientèle européenne)

L'appareil n'est pas isolé de la source d'alimentation (secteur) tant qu'il est raccordé à la prise secteur, même si la commande a été désactivée.

### Crayon tactile

Utilisez le crayon tactile fourni avec cet appareil ou un doigt pour activer les commandes du panneau tactile. N'utilisez pas de stylos, ou autres, pour ne pas endommager le panneau. La télécommande risque aussi de ne pas réagir correctement. Si l'extrémité du crayon devait être endommagée, ou si vous le perdiez, consultez votre revendeur Sony.

### Autonomie de la pile par recharge

Si le rétroéclairage n'est pas absolument indispensable, n'appuyez pas sur BACK LIGHT pour allumer l'écran. Touchez le panneau tactile pour l'activer. L'autonomie de la pile sera plus longue. L'autonomie de la pile est plus ou moins longue selon les conditions et la fréquence d'utilisation de la télécommande.

### Nettoyage de la télécommande

Nettoyez le boîtier, l'écran et les touches avec un chiffon doux légèrement mouillé d'une solution détergente. Ne pas utiliser de solvant comme un diluant, de la benzine ou de l'alcool car la surface de la télécommande pourrait être endommagée.

### Plaque signalétique

(Pour la clientèle européenne)

La plaque signalétique se trouve sous la télécommande.

Pour toute question ou difficulté concernant cette télécommande, veuillez consulter le revendeur Sony le plus proche.

## En cas de problème

En cas de problème, reportez-vous à ce guide pour essayer de trouver une solution. Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony.

---

### Impossible de faire fonctionner les appareils avec la télécommande.

- Si vous utilisez la commande bidirectionnelle, vérifiez si l'amplificateur/ampli-tuner et les appareils sont raccordés correctement (page 19).
- La télécommande et l'appareil sont trop éloignés.
- Assurez-vous qu'il n'y a aucun objet entre la télécommande et les appareils.
- Assurez-vous que l'appareil est sous tension.
- La section émettrice/réceptrice de la télécommande n'est pas dirigée vers l'appareil.
- La pile de la télécommande est épuisée. Rechargez la pile (page 5).
- Une lampe à fluorescence est près de la télécommande ou de l'appareil. Eloignez-vous de la lampe.
- Assurez-vous que la commande (appareil) correcte a été sélectionnée sur la télécommande.
- Si vous faites fonctionner un appareil d'une autre marque que Sony, la commande (appareil) peut ne pas fonctionner correctement. Cela dépend du fabricant et du modèle.

---

### Lorsque vous utilisez un amplificateur/ampli-tuner Sony, les fonctions et les modes ne correspondent pas aux indications de la télécommande.

- Les informations de l'amplificateur/ampli-tuner n'ont pas été importées. Importez-les (page 20).

---

### L'affichage n'apparaît pas.

- L'écran n'a pas été activé. Touchez l'écran pour l'activer.
- Le contraste est trop clair ou trop sombre. Réglez le contraste (page 29).

---

### L'écran est décalé par rapport à sa position normale.

- Réglez la position du panneau tactile (page 30).

---

### Lorsqu'un appareil est raccordé à l'amplificateur/ampli-tuner avec un cordon de commande A1/A1 II, la mise sous tension automatique ne fonctionne pas correctement.

- Importez les données de l'amplificateur/ampli-tuner (page 20).

---

### Les commandes d'un appareil d'une autre marque que Sony ne fonctionnent pas.

- Lorsque vous programmez les appareils de certains fabricants, certaines commandes n'agissent pas. Dans ce cas, les touches sont sombres.

---

### Lorsque vous utilisez un amplificateur/ampli-tuner Sony bidirectionnel, la télécommande et l'amplificateur/ampli-tuner ne parviennent pas à communiquer.

- Si le mode de commande (type IR) de l'amplificateur/ampli-tuner et celui de la télécommande ne sont pas identiques, la transmission ne sera pas possible entre la télécommande et l'amplificateur/ampli-tuner.

---

### apparaît à l'écran.

- Erreur de communication bidirectionnelle.
- Si vous utilisez la commande bidirectionnelle, vérifiez si l'amplificateur/ampli-tuner et les appareils sont raccordés correctement (page 19).
- La télécommande et l'appareil sont trop éloignés.
- Assurez-vous qu'il n'y a aucun objet entre la télécommande et les appareils.
- Assurez-vous que l'appareil est sous tension.
- La section émettrice/réceptrice de la télécommande n'est pas dirigée vers l'appareil.
- La pile de la télécommande est épuisée. Rechargez la pile (page 5).
- Une lampe à fluorescence est près de la télécommande ou de l'appareil. Eloignez-vous de la lampe.
- Assurez-vous que la commande (appareil) correcte a été sélectionnée sur la télécommande.

---

### apparaît à l'écran.

- La pile est vide. Rechargez-la.



# Spécifications

<b>Système de commande</b>	Panneau tactile à cristaux liquides
<b>Taille de l'écran à cristaux liquides</b>	3,8 pouces (256 x 200 points)
<b>Type d'écran</b>	Système à réflexion (monochrome)
<b>Panneau tactile</b>	Système à membrane résistante Type analogique
<b>Alimentation</b>	Pile rechargeable (Ni-MH)

## Dimensions externes maximales

(largeur × hauteur × profondeur, saillies et commandes comprises) 166 × 25 × 126 mm

**Poids** 392 g (télécommande et pile)

## Accessoires fournis

Chargeur de pile (1)  
Adaptateur secteur (1)

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans avis préalable.

## Liste des marques compatibles

### AMP

SONY-AV1

SONY-AV2

SONY-AV3

SONY AMP

SONY PRE AMP

SONY AV MASTER

SONY MULTI ROOM1

SONY MULTI ROOM2

DENON

JVC

Kenwood

Onkyo

Pioneer

Technics

YAMAHA

### VIDEO

SONY

Admiral

Aiwa

Akai

Alba

Audio Dynamic

Bell&Howell

Blaupunkt

Brocsonic

Bush

Canon

CGM

Citizen

Clatronic

Craig

Curtis Mathis

Daewoo

DBX

Dimensia

Emerson

Fisher

Funai

GE

GoldStar

Goodmans

Grundig

Hitachi

Instant Replay

Itt/Nokia

JC Penny

JVC

Kendo

Kenwood

Loewe

Luxor

LXI

Magnavox

Marantz

Marta

Matsui

Memorex

Minolta

Mitsubishi

Multitech

NEC

Nokia

Nokia Oceanic

Nordmende

Okano

Olympic

Orion

Panasonic

Pentax

Philco

Philips

Phonola

Pioneer

Quasar

RCA/PROSCAN

Realistic

SABA

Samsung  
Sunsui  
Sanyo  
Schneider  
Scott  
SEG  
Seleco  
Sharp  
Siemens  
Signature 2000  
Sylvania  
Symphonic  
Tandberg  
Tashiro  
Tatung  
Teac  
Technics  
Telefunken  
Thorn  
Toshiba  
Universum  
Wards  
W.Whouse  
YAMAHA  
Zenith

DVD  
SONY  
DENON  
JVC  
Panasonic  
Pioneer  
RCA  
Samsung  
Toshiba  
YAMAHA

TV  
SONY  
Admiral  
Aiwa  
Akai  
Alba  
AOC  
Bell&Howell  
Bestar  
Blaupunkt  
Bulesky  
Brandt  
Brocsonic  
Brush  
Clatronic  
Craig  
Croslex  
Curtis Mathis  
Daewoo  
Daytron  
Dual  
Emerson  
Ferguson  
First line  
Fisher  
Fraba  
Funai  
GE  
GoldStar  
Goodmans  
Grundig  
Hitachi  
ICE  
Irradio  
Itt/Nokia  
JC Penny  
JVC  
Kendo  
KTV  
Loewe  
LXI  
Magnavox  
Mark

## Liste des marques compatibles (suite)

Matsui  
Medion  
Mitsubishi  
Mivar  
NEC  
Nokia  
Nokia Ocean  
Nordmende  
Okano  
Onwa  
Panasonic  
Philco  
Phonola  
Pioneer  
Portland  
Quasar  
Redio  
Rediola  
Redio Shack  
RCA/PROSCAN  
SABA  
Samsung  
Sanyo  
Schneider  
Scott  
Sharp  
Siemens  
Signature  
Sylvania  
Symphonic  
Tatung  
Telefunken  
Thomson  
Thoron  
Toshiba  
Universum  
Videch  
Wards  
Watson  
W.W.House  
YAMAHA  
Zenith

TAPE  
SONY  
DENON  
Fisher  
JVC  
Kenwood  
Nakamichi  
Onkyo  
Panasonic  
Philips  
Pioneer  
Teac  
Technics  
YAMAHA

MD  
SONY  
Denon  
JVC  
Kenwood  
Pioneer  
Sharp  
YAMAHA

CD  
SONY  
DENON  
Fisher  
JVC  
Kenwood  
Magnavox  
Onkyo  
Panasonic  
Philips  
Pioneer  
RCA  
Sanyo  
Sharp  
Teac  
Technics  
YAMAHA

## TUNER

SONY

Admiral

Aiwa

DENON

Fisher

Harman

Jensen

Kenwood

Magnavox

Marantz

Nakamichi

Onkyo

Panasonic

Philips

Pioneer

RCA

Sansui

Sharp

Teac

Technics

YAMAHA

## CABLE

Hamlin/Regal

Jerrold/G.I.

Oak

Panasonic

Pioneer

Scientific

Tocom

Zenith

## SATELLITE

SONY-DSS

SONY-BS DIGITAL

SONY-CS DIGITAL

Blaupunkt

Goldstar

Grundig

HNS/HUGHES

Itt/Nokia

NEC

Philips

RCA

Samsung

Siemens

## PROJECTER

SONY

LD

SONY

DENON

Kenwood

Magnavox

Panasonic

Philips

Pioneer

YAMAHA

## VIDEO CD

SONY

DAT

SONY









## Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>